

## Elektrické bezvzduchové striekacie zariadenia

3A9144D

SK

**Na prenosné bezvzduchové striekanie architektonických farieb a náterov. Určené len na profesionálne použitie. Nie je schválené na použitie v prostrediach s nebezpečenstvom výbuchu ani na (klasifikovaných) nebezpečných miestach.**

**Modely: 490 XT, 495 XT, 650 XT**

Maximálny pracovný tlak 3300 psi (228 bar, 22,8 MPa)

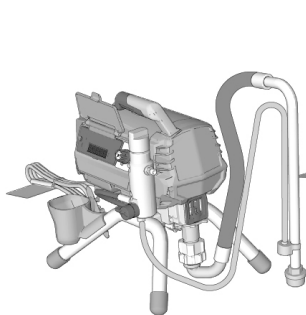
Informácie o modeli, ako aj o príslušných schváleniach, nájdete na strane 4



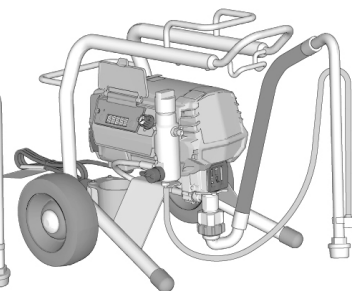
### Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred použitím zariadenia si prečítajte všetky výstrahy a pokyny v tomto návode, v príslušných návodoch a na napájacom kábli. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia. Tieto pokyny si odložte.

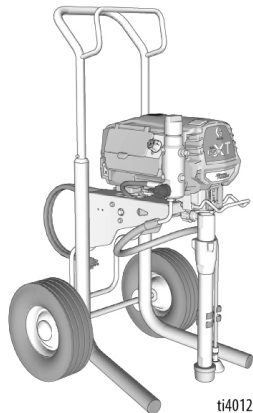
Súvisiace návody	Popis
3A6285	Striekacia pištoľ (Contractor PC)
334599	Čerpadlo



Ultra 490 XT



Ultra 495 XT



Ultra 650 XT

ti40127a



Používajte len originálne náhradné diely od spoločnosti Graco.

Použitie náhradných dielov, ktoré nie sú od spoločnosti Graco, môže viesť k zrušeniu platnosti záruky.

## Obsah

<b>Preložené návody .....</b>	<b>3</b>
<b>Modely .....</b>	<b>4</b>
<b>Výstrahy .....</b>	<b>5</b>
<b>Identifikácia komponentov .....</b>	<b>9</b>
Stojanové modely .....	9
Modely Lo-Boy .....	10
Modely Hi-Boy .....	11
Ovládanie a displej .....	12
<b>Uzemnenie .....</b>	<b>13</b>
Predlžovacie káble .....	13
Nádoby .....	13
<b>Postup na uvoľnenie tlaku .....</b>	<b>14</b>
<b>Inštalácia .....</b>	<b>16</b>
<b>Uvedenie do chodu .....</b>	<b>19</b>
<b>Obsluha .....</b>	<b>21</b>
Inštalácia striekacieho hrotu .....	21
Režimy výkonu .....	21
Striekanie .....	22
Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu .....	23
Čistenie .....	23
<b>Digitálny displej .....</b>	<b>26</b>
Používanie hlavnej ponuky .....	26
Výber režimov výkonu .....	27
TurboClean .....	27
Watchdog .....	27
Zobrazenie uložených údajov .....	28
Kalibrácia gombíka .....	29
Kalibrácia prevodníka .....	29
<b>Aplikácia BlueLink® .....</b>	<b>30</b>
<b>Údržba .....</b>	<b>31</b>
Recyklácia a likvidácia na konci životnosti .....	31
<b>Riešenie problémov .....</b>	<b>32</b>
Mechanické problémy/ problémy s tokom kvapaliny .....	32
Problémy s elektrickým systémom .....	34
Riadiaca doska .....	35
Motor .....	36
<b>Diely .....</b>	<b>38</b>
<b>Príslušenstvo a štítky .....</b>	<b>48</b>
<b>Schémy zapojenia .....</b>	<b>49</b>
110-120 V .....	49
220-240 V .....	50
110V Veľká Británia .....	51
<b>Technické údaje .....</b>	<b>52</b>
<b>Návrh zákona č. 65 štátu Kalifornia .....</b>	<b>53</b>
<b>Štandardná záruka spoločnosti Graco .....</b>	<b>54</b>
<b>Informácie o spoločnosti Graco .....</b>	<b>55</b>

# Preložené návody

Digitálne verzie preložených návodov k tomuto produktu nájdete online na adrese [www.graco.com](http://www.graco.com) alebo naskenovaním kódu QR uvedeného v časti Odkaz na jazyky nižšie. Dostupné preklady a ich príslušné čísla návodov spoločnosti Graco sú uvedené tu na referenčné účely.








Bulharčina	3A9137	Kórejščina	3A9158
Čínština	3A9156	Lotyščina	3A9134
Chorvátčina	3A9141	Litovčina	3A9135
Čeština	3A9142	Nórčina	3A9136
Dánčina	3A9143	Poľština	3A9133
Holandčina	3A9140	Portugalčina	3A9130
Angličtina	3A9095	Rumunčina	3A9131
Estónčina	3A9138	Slovenčina	3A9144
Fínčina	3A9139	Slovinčina	3A9145
Francúzština	3A9155	Španielčina	3A9154
Nemčina	3A9149	Švédčina	3A9150
Gréčtina	3A9146	Turečtina	3A9153
Maďarčina	3A9147		
Japončina	3A9157		

## Odkaz na jazyky

Ak chcete nájsť preložené návody online, naskenujte kód QR a nájdite príslušný návod na webovej stránke, ktorá sa zobrazí.



## Modely

Značka schválenia	Elektrické hodnotenia a regióny	Model	Stojanový 	Model Lo-Boy 	Hi-Boy 
	110–120 V 50–60 Hz  Severná Amerika	Ultimate™ 490 XT	826284	826285	826286
		Ultra® 490 XT	19D519	19D520	19D521
		Ultimate 495 XT	826287	826288	826289
		Ultra 495 XT	19D522	19D523	19D524
		Ultimate 650 XT		826293	826294
		Ultra 650 XT		20B304	20B305
	220–240 V 50–60 Hz  EMEA CEE 7/7	Ultra 490 XT	19D525		19D526
		Ultra 495 XT	19D527		19D528
		Ultra 650 XT			20B308
	100–120 V 50–60 Hz  Spojené kráľovstvo CEEFORM	Ultra 495 XT	19D529		19D530
		Ultra 650 XT			20B311
	220–240 V 50 – 60 Hz  Austrália, Nový Zéland	Ultra 490 XT	19D531		
		Ultra 495 XT	19D532	19D534	19D533
		Ultra 650 XT		20B327	20B328
	100–120 V 50–60 Hz  Japonsko, Taiwan	Ultra 490 XT	19D535		
		Ultra 495 XT	19D536		



# Výstrahy

Nasledujúce výstrahy platia pre inštaláciu, používanie, uzemňovanie, údržbu a opravu tohto zariadenia. Výkričník vás upozorňuje na všeobecné varovanie a symbol nebezpečenstva na riziká špecifické pre konkrétny postup. Keď nájdete tieto symboly v texte príručky alebo na výstražných štítkoch, prečítajte si tieto varovania. Symboly rizika a varovania špecifické pre produkt, ktoré sa v tejto časti neuvádzajú, sa vyskytujú v celej hlavnej časti tejto príručky všade tam, kde je to potrebné.

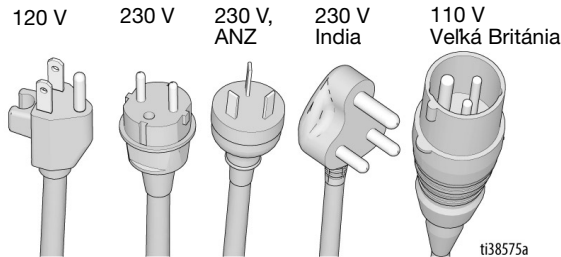
## VÝSTRAHA



### UZEMNENIE

Toto zariadenie musí byť uzemnené. Uzemnenie v prípade skratu znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom tak, že poskytuje únikový vodič pre elektrický prúd. Toto zariadenie obsahuje kábel s uzemňovacím vodičom s príslušnou uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť pripojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonmi a predpismi.

- Nesprávna inštalácia uzemňovacej zástrčky môže mať za následok riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Ak je potrebná oprava alebo výmena kábla alebo zástrčky, uzemňujúci vodič nezapájajte do žiadnej napájacej zásuvky.
- Uzemňovací vodič je vodič so zelenou izoláciou so žltými pásikmi alebo bez nich.
- Ak úplne nerozumiete pokynom na uzemnenie alebo si nie ste istí, či je zariadenie riadne uzemnené, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom.
- Neupravujte dodanú zástrčku. Ak nepasuje do zásuvky, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať vhodnú zásuvku.
- Toto zariadenie používa napätie 120 V alebo 230 V a má uzemňujúcu zástrčku podobnú zástrčkám zobrazeným na obrázku nižšie.



- Výrobok pripájajte iba do zásuvky s rovnakou konfiguráciou ako má zástrčka.
- S týmto zariadením nepoužívajte adaptér 3-na-2.

#### Predlžovacie káble:

- Používajte len predlžovacie káble s tromi vodičmi, ktoré majú uzemnenú zástrčku a uzemnenú zásuvku, do ktorej pasuje zástrčka výrobku.
- Uistite sa, že predlžovací kábel nie je poškodený.
- Ak je potrebný predlžovací kábel, na prenos prúdu pre zariadenie použite minimálne kábel 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>).
- Poddimenzovaný kábel môže spôsobiť pokles sieťového napätia, stratu výkonu a prehrievanie.

## **VÝSTRAHA**



### **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU**

Horľavé výpary, ako napríklad výpary z rozpúšťadla a farby, sa môžu na pracovisku vznietiť alebo explodovať. Predchádzanie požiaru a výbuchu:



- Horľavé alebo zápalné materiály nestriekajte blízko otvoreného ohňa alebo zdrojov vznietenia ako cigarety, motory a elektrické zariadenia.



- Farba alebo rozpúšťadlo, ktoré pretekajú cez zariadenie, môžu vytvoriť statickú elektrinu. V prítomnosti farby alebo výparov rozpúšťadla predstavuje statická elektrina nebezpečenstvo vzniku požiaru alebo výbuchu. Všetky časti striekacieho systému vrátane čerpadla, zostavy hadice a striekacej pištole, ako aj predmety v pracovnej oblasti a okolo nej musia byť riadne uzemnené, aby bola zabezpečená ochrana pred statickým výbojom a iskrami. Používajte vodivé alebo uzemnené vysokotlakové hadice bezvzduchového striekacieho zariadenia od spoločnosti Graco.



- Skontrolujte, či sú všetky nádoby a zberné systémy uzemnené, aby sa predišlo výboju statickej elektriny. Nepoužívajte vložky do nádob, ak nie sú antistatické alebo vodivé.
- Používajte uzemnenú zásuvku a uzemnené predlžovacie káble. Nepoužívajte adaptér z troch kolíkov na dva.
- Nepoužívajte farby a rozpúšťadlá obsahujúce halogénované uhľovodíky.
- Zabezpečte nepretržité dostatočné vetranie oblasti striekania. Zaisťte dostatočný prísun čerstvého vzduchu v celom pracovnom priestore.
- Striekacie zariadenie vytvára iskry. Zostavu čerpadla počas striekania, preplachovania, čistenia alebo údržby uchovávajte v dobre vetraných priestoroch, minimálne 6,1 m (20 stôp) od miesta striekania. Nestriekajte na zostavu čerpadla.
- V oblasti striekania nefajčite ani striekacie zariadenie nepoužívajte v oblasti s prítomnosťou plameňa.
- V oblasti striekania nepoužívajte spínače osvetlenia, motory ani podobné predmety, ktoré vytvárajú iskry.
- V prítomnosti horľavých výparov nezapájajte a neodpájajte napájacie káble.
- Pracovný priestor udržiavajte v čistote, bez obalov od farieb či rozpúšťadiel, handier a iných horľavých materiálov.
- Oboznámte sa so zložením farieb a rozpúšťadiel, ktoré sa používajú na striekanie. Prečítajte si všetky karty bezpečnostných údajov a štítky na obaloch farieb a rozpúšťadiel. Dodržujte bezpečnostné pokyny výrobcu farieb a rozpúšťadiel.
- Na pracovisku musí byť funkčný hasiaci prístroj.
- **Okamžite zastavte činnosť**, ak dôjde k výboju statickej elektriny alebo pocítite zásah elektrickým výbojom. Zariadenie nepoužívajte, kým problém neidentifikujete a neodstránite ho.

## **VÝSTRAHA**



### **NEBEZPEČENSTVO VSTREKNUTIA POD KOŽU**

Pri vysokotlakovom striekaní môže dôjsť k vstreknutiu toxínov do tela a vážnemu telesnému zraneniu, ktoré môže viesť až k amputácii. V prípade, že sa tak stane, **okamžite navštívte lekára.**



- Pištoľou nemierte ani s ňou nestriekajte na ľudí alebo zvieratá.
- Ruky ani iné časti tela nevkladajte do prúdu farby vychádzajúceho z pištole. Nepokúšajte sa napríklad zastaviť úniky farby žiadnou časťou tela.
- Vždy používajte chránič striekacieho hrotu. Nestriekajte, ak nemáte správne umiestnený chránič striekacieho hrotu.
- Používajte striekacie hroty od spoločnosti Graco.
- Pri čistení a výmene striekacích hrotov buďte opatrní. V prípade, že sa striekací hrot pri striekaní upcháva, postupujte podľa **Postupu na uvoľnenie tlaku** a vypnutie zariadenia a uvoľnenie tlaku pred odstránením striekacieho hrotu na vyčistenie.
- Zariadenie je aj po vypnutí pod tlakom. Ak je zariadenie bez dozoru, nenechávajte ho zapnuté a pod tlakom. Keď zariadenie ponechávate bez dozoru alebo použitia, rovnako ako pred údržbou, čistením alebo demontážou súčastí, postupujte podľa pokynov v časti **Postup na uvoľnenie tlaku**.
- Pravidelne kontrolujte, či hadice a súčasti nie sú poškodené. Vymeňte všetky poškodené hadice a súčasti.
- Zariadenie je schopné vytvoriť tlak 3300 psi. Pri oprave používajte náhradné diely, ktoré sú vyrobené pre prácu s tlakom minimálne 3300 psi.
- Keď nestriekate, vždy zaistite poistku spúšte. Skontrolujte, či poistka spúšte funguje správne.
- Pred použitím zariadenia skontrolujte, či sú všetky spoje bezpečné.
- Oboznámte sa, ako zariadenie vypnúť a rýchlo vypustiť tlak. Dôkladne sa oboznámte s ovládaním zariadenia.



### **RIZIKO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA**

Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.

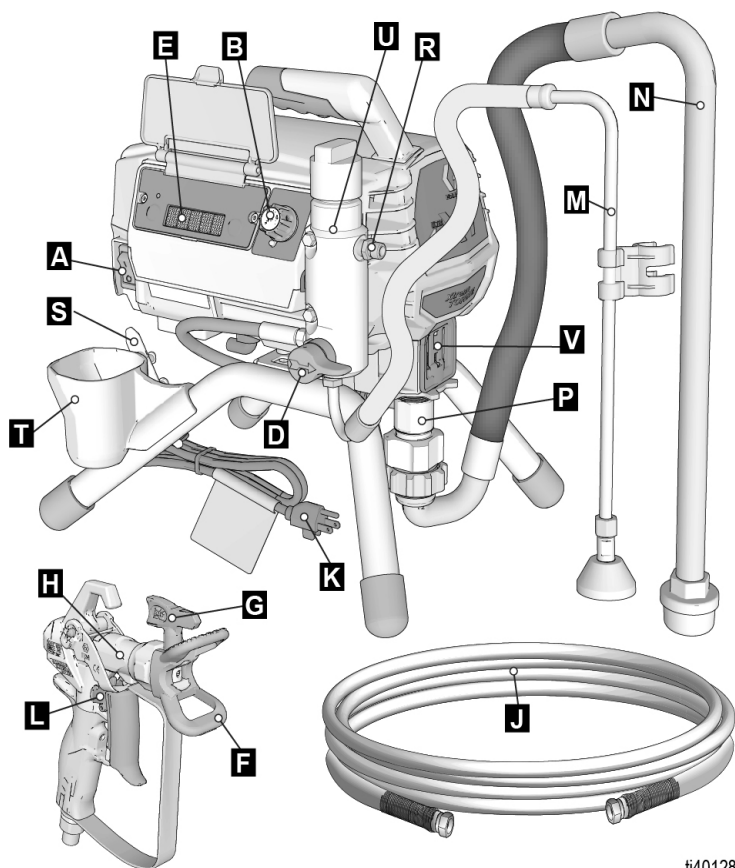
- Pri striekaní vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ochranné okuliare a respirátor alebo masku.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sa vo vašej blízkosti nachádzajú deti. Zariadenie vždy uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenačahujte sa do dialky a nestojte na nestabilnom podklade. Vždy majte pevný povrch pod nohami a stojte v stabilnej polohe.
- Budte ostražití a dávajte pozor na to, čo robíte.
- So zariadením nepracujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu.
- Hadice neskrúcajte ani neohýbajte.
- Hadice nevystavujte teplotám alebo tlakom vyšším ako je špecifikované spoločnosťou Graco.
- Nepoužívajte hadicu ako silový prvok na ťahanie alebo zdvíhanie zariadenia.
- Nestriekajte použitím hadice kratšej ako 25 stôp (7,6 m).
- Zariadenie nemeňte ani neupravujte. Zmeny alebo úpravy môžu zrušiť platnosť schválení príslušných inštitúcií a vytvoriť bezpečnostné riziká.
- Skontrolujte, či majú všetky zariadenia dostatočné parametre a či sú schválené pre prostredie, v ktorom ich používate.

## **VÝSTRAHA**

 	<p><b>NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM</b></p> <p>Toto zariadenie musí byť uzemnené. Nesprávne uzemnenie, inštalácia alebo používanie systému môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pred servisom zariadenie vypnite a odpojte napájací kábel.</li> <li>• Zariadenie zapájajte iba do uzemnených elektrických zásuviek.</li> <li>• Používajte len trojvodičové predlžovacie káble.</li> <li>• Uistite sa, že uzemňovacie kolíky na napájacom a predlžovacom kábli nie sú narušené.</li> <li>• Nevystavujte pôsobeniu dažďa. Skladujte v interiéri.</li> <li>• Pred údržbou počkajte po odpojení napájacieho kábla päť minút.</li> <li>• Na výmenu poškodeného napájacieho kábla používajte len autorizované servisné stredisko.</li> </ul>
	<p><b>NEBEZPEČENSTVO HLINÍKOVÝCH ČASTÍ POD TLAKOM</b></p> <p>Ak sa v zariadení použije kvapalina, ktorá nie je v tlakových zariadeniach kompatibilná s hliníkom, môže to spôsobiť silnú chemickú reakciu a prasknutie zariadenia. Nedodržanie tejto výstrahy môže spôsobiť smrť, vážne zranenie alebo poškodenie majetku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepoužívajte 1,1,1-trichlóretán, metylénchlorid, iné rozpúšťadlá na základe halogénovaných uhľovodíkov ani kvapaliny, ktoré takéto rozpúšťadlá obsahujú.</li> <li>• Nepoužívajte chlórové bielicidlo.</li> <li>• Mnoho iných kvapalín môže obsahovať chemikálie, ktoré môžu reagovať s hliníkom. Ďalšie informácie získate od predajcu materiálu.</li> </ul>
  	<p><b>NEBEZPEČENSTVO POHYBLIVÝCH ČASTÍ</b></p> <p>Pohybujúce sa súčasti môžu privrieť, porezať alebo odseknúť prsty a iné časti tela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• K pohybujúcim sa súčastiam sa nepribližujte.</li> <li>• Zariadenie nepoužívajte bez chráničov alebo s odpojenými krytmí.</li> <li>• Zariadenie sa môže spustiť bez varovania. Pred kontrolou, presunom alebo servisom zariadenia vykonajte <b>Postup na uvoľnenie tlaku</b> a odpojte všetky zdroje napájania.</li> </ul>
	<p><b>NEBEZPEČENSTVO TOXICKEJ KVAPALINY ALEBO TOXICKÝCH VÝPAROV</b></p> <p>Pri zasiahnutí očí alebo pokožky, pri vdýchnutí alebo prehltnutí môžu toxické tekutiny alebo výpary spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prečítajte si karty bezpečnostných údajov, aby ste sa oboznámili s konkrétnymi rizikami spojenými s používanými kvapalinami.</li> <li>• Nebezpečné kvapaliny uchovávajte v schválených nádobách a likvidujte ich v súlade s príslušnými smernicami.</li> </ul>
	<p><b>OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY</b></p> <p>Na pracovisku používajte vhodné ochranné prostriedky, ktoré vás budú chrániť pred vážnym zranením vrátane zranenia očí, straty sluchu, vdýchnutia jedovatých výparov alebo popálenín. Tieto ochranné prostriedky okrem iného zahŕňajú nasledujúce položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ochranné okuliare a chrániče sluchu.</li> <li>• Respirátory, ochranné odevy a rukavice podľa odporúčaní výrobcu kvapalín a rozpúšťadiel.</li> </ul>

## Identifikácia komponentov

### Stojanové modely



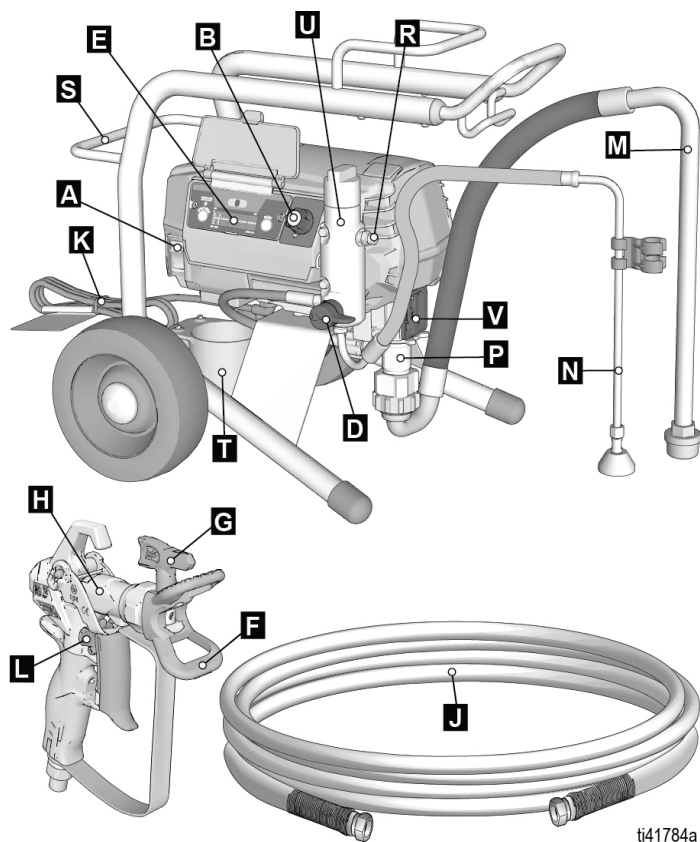
ti40128a

A	Hlavný vypínač
B	Regulátor tlaku
D	Napúšťací ventil
E	Ovládanie a displej (pozri podrobný obrázok na str. 12)
F	Chránič hrotu
G	Striekací hrot
H	Pišťoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Napájací kábel
L	Poistka spúšte

M	Vypúšťacia rúrka
N	Nasávacia rúrka
P	Čerpadlo
R	Odtok kvapaliny
S	Držiak kábla napájania
T	Vypúšťacia nádoba
U	Filter
V	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
	Model/štitok so sériovým číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)

# Identifikácia komponentov

## Modely Lo-Boy

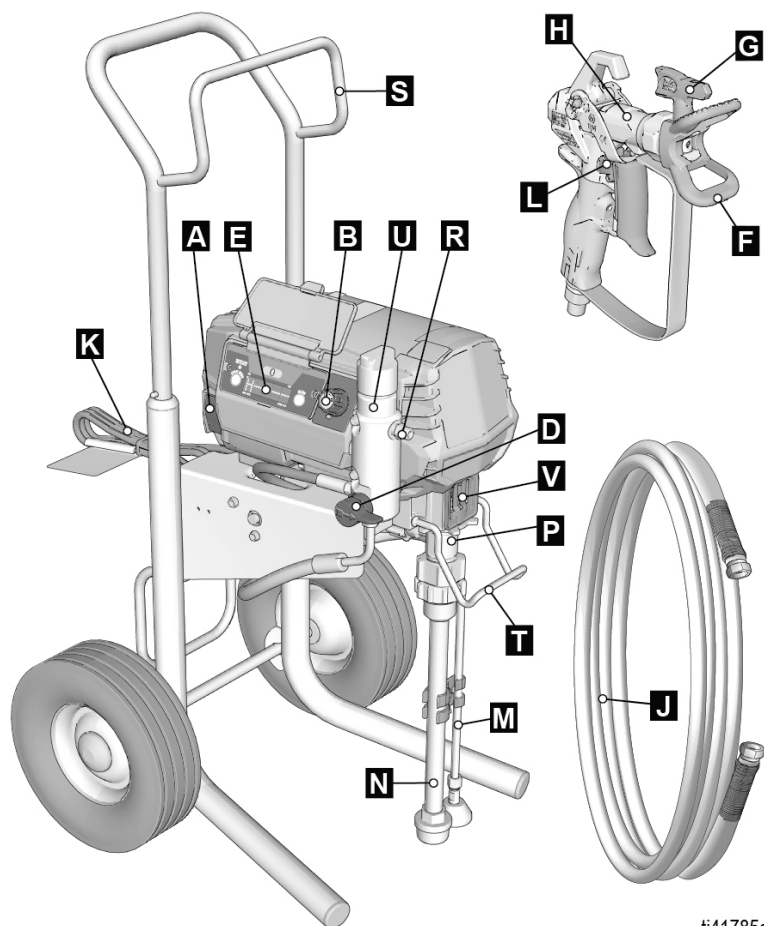


ti41784a

A	Hlavný vypínač
B	Regulátor tlaku
D	Napúšťací ventil
E	Ovládanie a displej (pozri podrobný obrázok na str. 12)
F	Chránič hrotu
G	Striekací hrot
H	Pišťoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Napájací kábel
L	Poistka spúšte

M	Vypúšťacia rúrka
N	Nasávacia rúrka
P	Čerpadlo
R	Odtok kvapaliny
S	Držiak kábla/hadice
T	Vypúšťacia nádoba
U	Filter
V	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
	Model/Štítko so sériovým číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)

## Modely Hi-Boy



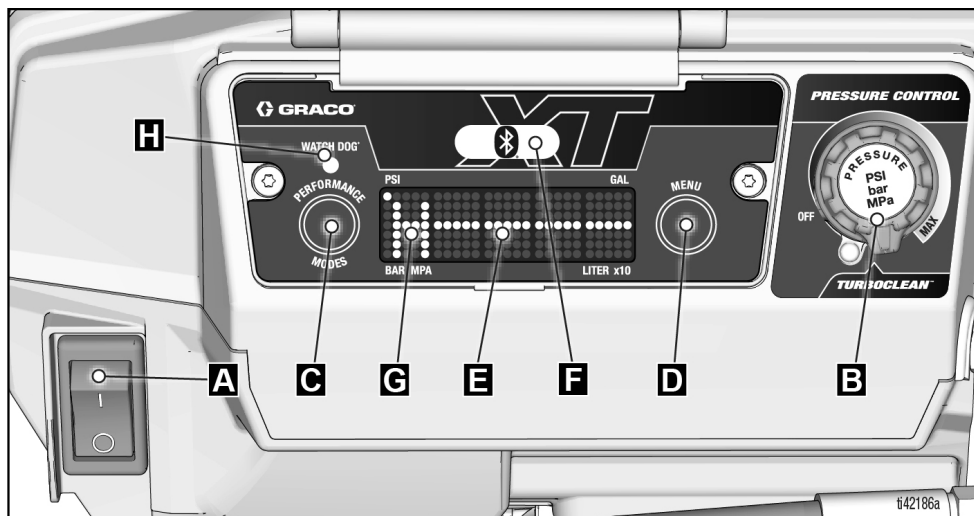
ti41785a

A	Hlavný vypínač
B	Regulátor tlaku
D	Napúšťací ventil
E	Ovládanie a displej (pozri podrobný obrázok na str. 12)
F	Chránič hrotu
G	Striekací hrot
H	Pišťoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Napájací kábel
L	Poistka spúšte

M	Vypúšťacia rúrka
N	Nasávacía rúrka
P	Čerpadlo
R	Odtok kvapaliny
S	Držiak kábla/hadice
T	Háčik na plechovku
U	Filter
V	Chránič prstov/plnací otvor na kvapalinu TSL
	Model/štitok so sériovým číslom (nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane jednotky.)

# Identifikácia komponentov

## Ovládanie a displej



A	Hlavný vypínač
B	Regulátor tlaku
C	Tlačidlo režimu výkonu
D	Tlačidlo ponuky
E	LED Displej
F	Svetelný indikátor Bluetooth (ak je to relevantné)
G	Indikátor režimu výkonu
H	Kontrolka strážneho psa



# Uzemnenie



Všetky zariadenia musia byť uzemnené, aby sa predišlo statickému iskreniu a zásahu elektrickým prúdom. Elektrina alebo iskrenie môže spôsobiť vznietenie alebo výbuch výparov. Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Uzemnenie obsahuje zvodový vodič pre elektrický prúd.

Toto striekacie zariadenie je vybavené napájacím káblom, ktorý má uzemňovací vodič a príslušnú uzemnenú zástrčku.

Zástrčka musí byť pripojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonmi a predpismi.

Dodanú zástrčku neupravujte modifikujte; ak nepasuje do zásuvky, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať vhodnú zásuvku.

## Predlžovacie káble

Používajte predlžovací kábel s nepoškodeným uzemňovacím kontaktom. Ak je potrebný predlžovací kábel, použite kábel s 3 vodičmi a prierezom minimálne 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG).

**POZNÁMKA:** Menší prierez alebo dlhšie predlžovacie káble môžu znížiť výkon striekacieho zariadenia.

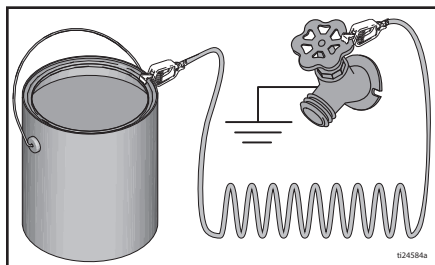
## Nádoby

**Rozpúšťacie kvapaliny a kvapaliny na báze oleja:** dodržiavajte miestne zákony. Používajte len vodivé kovové nádoby, ktoré sú umiestnené na uzemnenom povrchu, ako napríklad betón.

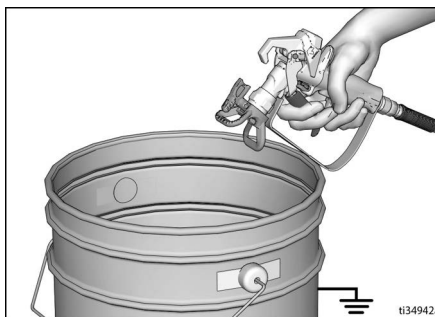
Nádobu neukladajte na nevodivý povrch, ako je papier alebo kartón, ktorý prerušuje spojitost' uzemnenia.



**Vždy uzemnite kovovú nádobu:** k nádobe pripojte uzemňovací vodič. Jeden koniec pripojte k nádobe a druhý koniec k správnej uzemneniu, ako je napríklad kovové vodovodné potrubie.



**Ak chcete zachovať spojitost' uzemnenia pri preplachovaní striekacieho zariadenia alebo pri uvoľňovaní tlaku:** pevne pridržierte kovovú časť striekacej pištole na boku uzemnenej kovovej nádoby, potom potiahnite spúšť striekacej pištole.

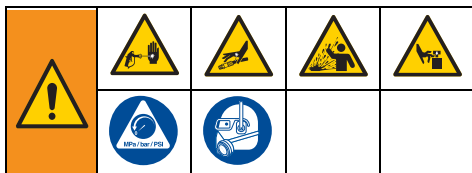


# Postup na uvoľnenie tlaku

## Postup na uvoľnenie tlaku

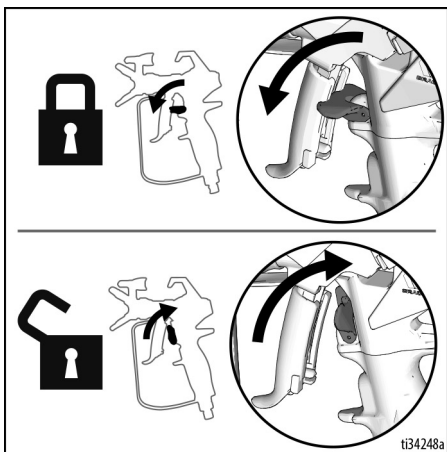


Vždy, keď uvidíte tento symbol, vykonajte postup na uvoľnenie tlaku.

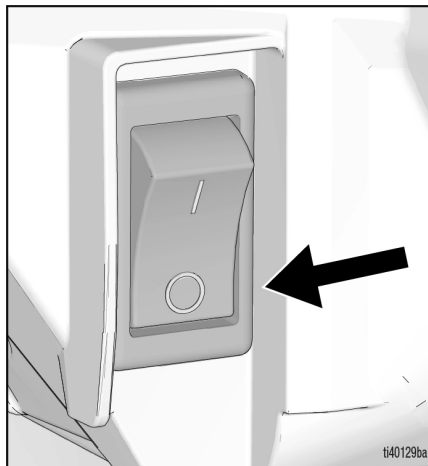


Toto zariadenie je pod tlakom dovtedy, kým sa tlak manuálne neuvoľní. Aby sa predišlo vážnemu zraneniu, ako napríklad vstreknutiu pod kožu, spôsobenému kvapalinou pod tlakom, špliechajúcou kvapalinou alebo pohybujúcimi sa časťami, vždy po skončení striekania a pred čistením, kontrolou alebo údržbou zariadenia postupujte podľa časti **Postup uvoľnenia tlaku**.

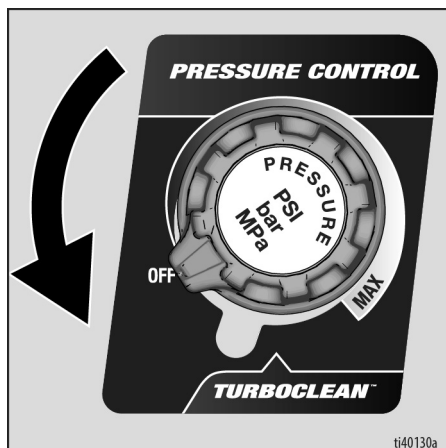
1. Zaistíte poistku spúšte (L).



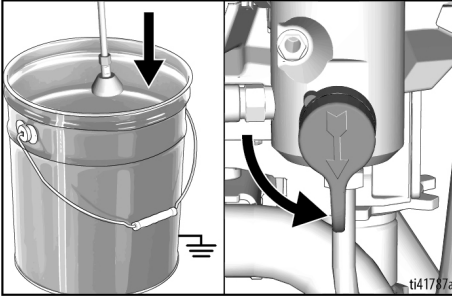
2. Hlavný vypínač (A) prepnete do polohy vypnutia **OFF**.



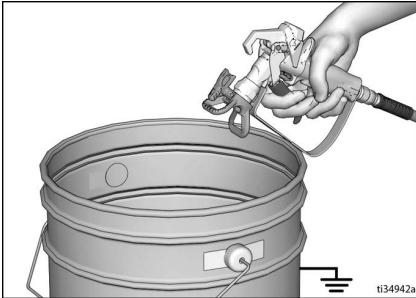
3. Regulátor tlaku (B) otočte do polohy spustenia **OFF**.



4. Vložte vypúšťaciu rúrku (M) do nádoby a otočením plniaceho ventilu (D) nadol uvoľníte tlak. Ponechajte plniaci ventil v dolnej polohe (vypúšťanie), kým nebudete pripravení znova spustiť striekanie.



5. Podržte kovovú časť striekacej pištole pevne priloženú k uzemnenej kovovej nádobe. Striekaciu pištoľ nasmerujte do nádoby. Odistite poistku spúšte a spustením striekacej pištole uvoľníte tlak.



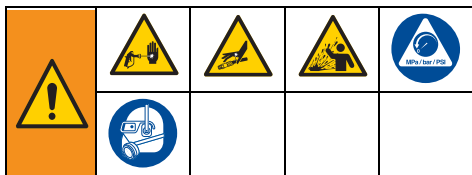
6. Zaistíte poistku spúšte.
7. Ak máte podozrenie, že sú striekací hrot alebo hadica úplne zanesené, alebo že tlak po vykonaní predchádzajúcich krokov nebol úplne uvoľnený:
  - a. Pomocou kľúča **VELMI POMALY** povolte pridržiavaciu maticu chrániča striekacieho hrotu alebo spojku konca hadice na postupné uvoľnenie tlaku.
  - b. Pomocou kľúča úplne povolte maticu alebo spoj.
  - c. Odstráňte nečistoty z hadice a hrotu.

## Poistka spúšte

Ak zastavíte striekacie zariadenie, vždy zaistíte poistku spúšte, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu pištole rukou alebo pri jej páde či náraze.

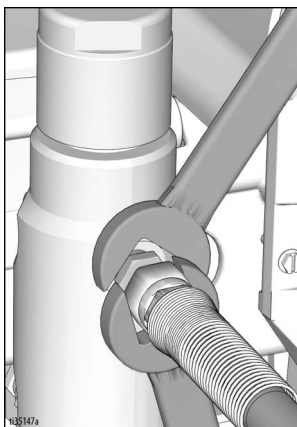


## Inštalácia

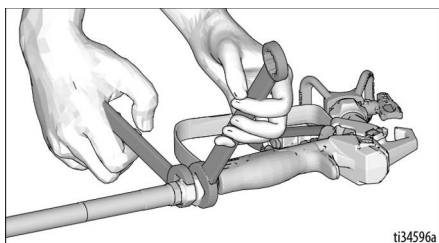


Pri prvom rozbalení striekacieho zariadenia alebo po dlhodobom skladovaní vykonajte postup inštalácie. Pri prvom postupe inštalácie vyberte prepravnú zátku z výstupu kvapaliny. Striekacie zariadenie je v systéme vybavené kvapalinou Pump Armor™.

1. Pripojte bezvzduchovú hadicu Graco k výstupu kvapaliny. Použite kľúče na pevné utiahnutie.

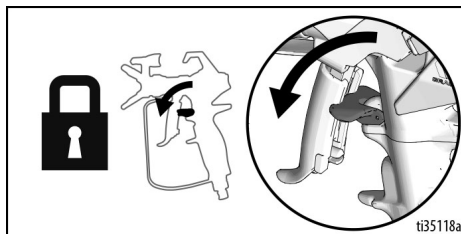


2. Pripojte druhý koniec hadice k striekacej pištoľi.

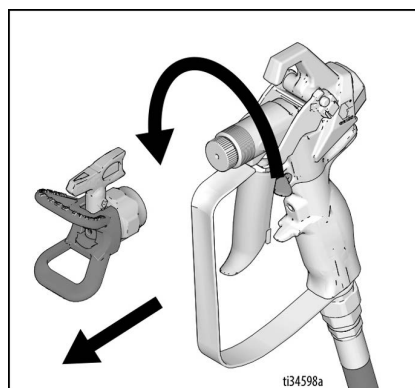


3. Použite kľúče na pevné utiahnutie.

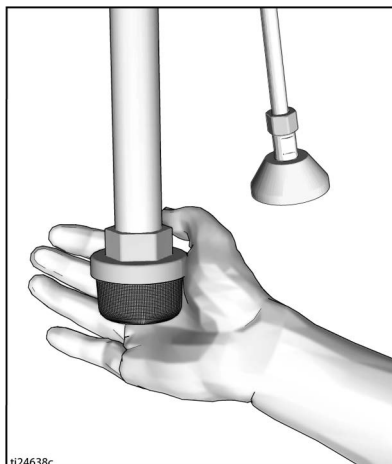
4. Zaisťujte zámok spúšte.



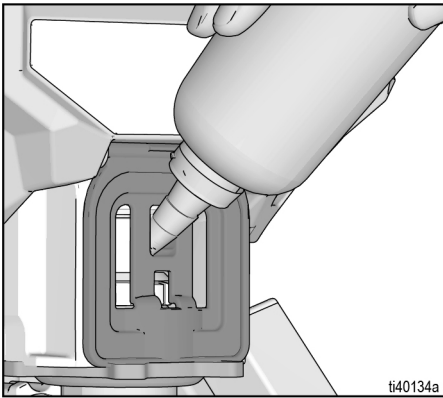
5. Odstráňte chránič hrotu.



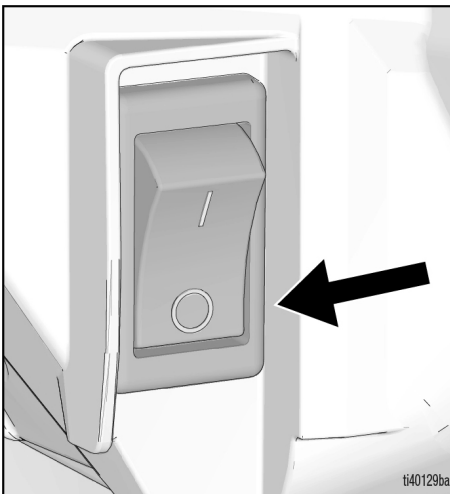
6. Pri prvom rozbalovaní striekacieho zariadenia odstráňte baliace materiály zo vstupného filtra. Po dlhodobom skladovaní skontrolujte, či vstupné sitko nie je zanesené nečistotami.



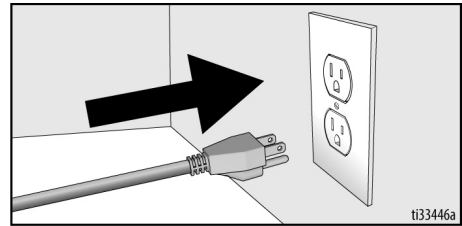
7. Naplňte pŕiaci port TSL (M) kvapalinou TSL, aby ste zabránili predčasnému opotrebovaniu upchávky. Urobte to denne alebo pred každým striekaním.
- Vložte dýzu fľaše s kvapalinou TSL do horného stredného otvoru na mriežke v prednej časti striekacieho zariadenia.
  - Stlačením fľaše aplikujte dostatočné množstvo kvapaliny TSL, aby kvapalina vyplnila priestor medzi piestnicou a tesnením tesniacej matice.



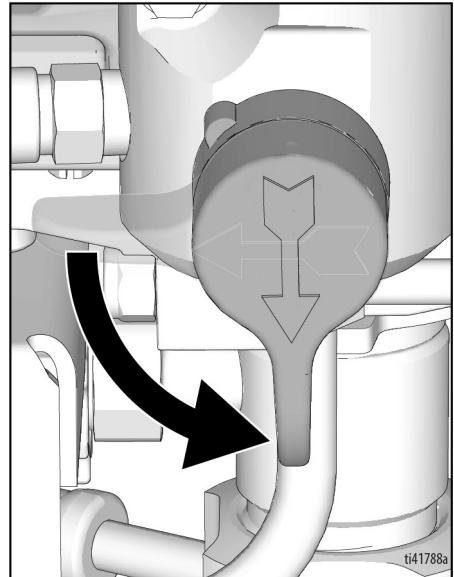
8. Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe vypnutia **OFF** a regulátor tlaku (B) je v polohe vypnutia **OFF**.



9. Napájací kábel zapojte do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky.

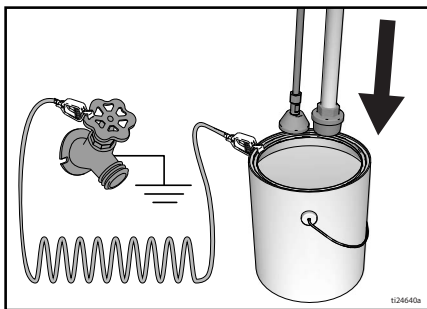


10. Otočte ventil napúšťania do dolnej polohy.



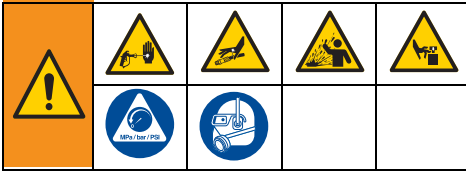
11. Nasávaciu rúrku s vypúšťacou rúrkou dajte do uzemneného kovového vedra čiastočne naplneného vyplachovacou tekutinou. Pozrite si časť **Uzemnenie**, strana 13.

**POZNÁMKA:** Skontrolujte, či je preplachovacia kvapalina kompatibilná s materiálom, ktorý budete striekať. Môže byť potrebné vykonať druhé prepláchnutie kompatibilnou kvapalinou. Použite vodu v prípade latexových farieb a lakový benzín v prípade olejovej farby.

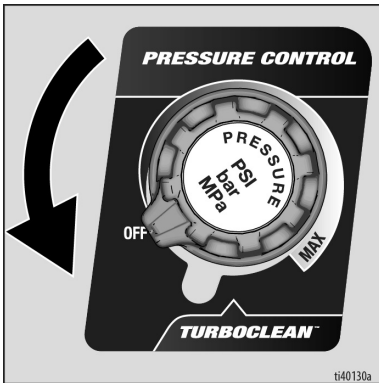


12. Hlavný vypínač otočte do polohy zapnutia **ON**.
13. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Odistite poistku spúšte.
14. Otočte regulátor tlaku smerom nahor, až kým sa nespustí striekacie zariadenie.
15. Podržte kovovú časť striekacej pištole pevne priloženú k uzemnenej kovovej nádobe. Spustite pištoľ a vyplachujte jednu minútu.
16. Prepnete prepínač ZAP./VYP. do **VYP.** polohy.
17. Zaistite poistku spúšte.
18. Striekacie zariadenie je teraz pripravené na spustenie.

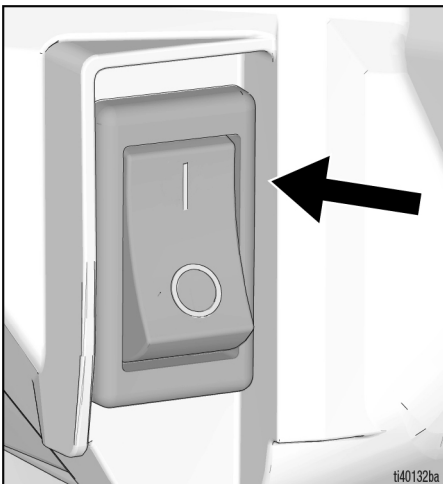
# Uvedenie do chodu



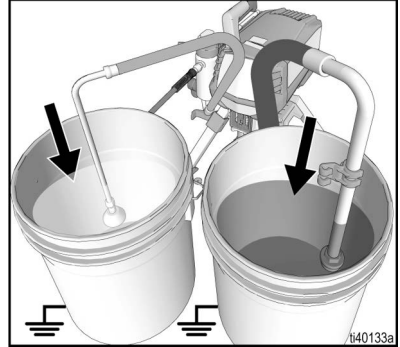
1. Vykonaňte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
2. Odstráňte striekací hrot a chránič hrotu.
3. Otočte regulátor tlaku do polohy vypnutia **OFF**.



4. Plniaci ventil otočte nadol.
5. Hlavný vypínač otočte do polohy zapnutia **ON**.



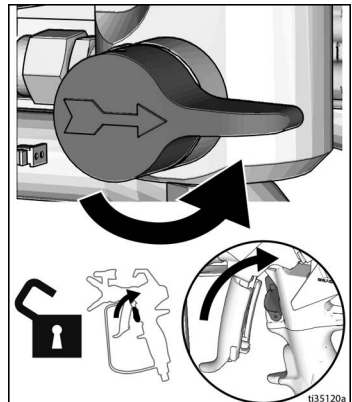
6. Umiestnite nasávaciu rúrku do nádoby s farbou. Vypúšťaciu rúrku vložte do plechovky pre odpad.



7. Regulátor tlaku otočte do polohy 10 hodín. Nechajte farbu cirkulovať 15 sekúnd cez vypúšťaciu rúrku.

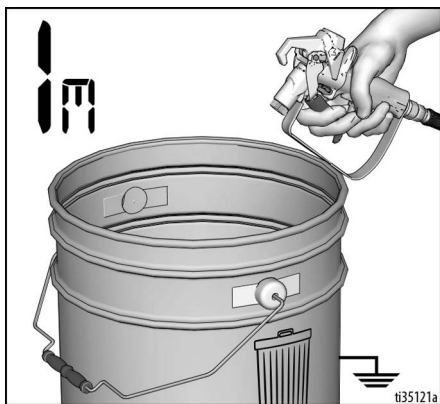


8. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Odstiňte poisťku spúšte.



# Uvedenie do chodu

9. Držte kovovú časť striekacej pištole na uzemnenej kovovej odpadovej nádobe. Spustite pištoľ, kým sa neobjaví farba.

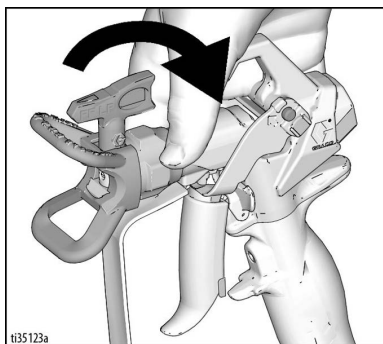


10. Preneste pištoľ znova nad nádobu s farbou a spustite pištoľ na 20 sekúnd. Uvoľnite ovládaciu páčku a počkajte, kým sa striekacie zariadenie natlakuje. Zaistite poistku spúšte.



Vysokotlaková pištoľ môže vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. Ak kvapalina uniká z netesnosti, nezastavujte ju rukou alebo handrou.

11. Skontrolujte výskyt únikov spojov bezvzduchovej hadice. Ak sa vyskytnú úniky, vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14, potom pritiahnite všetky spojovacie diely a zopakujte proces Uvedenie do chodu. Ak sa v systéme nevyskytujú žiadne úniky, pokračujte ďalším krokom.
12. Dodržiavajte pokyny v časti **Inštalácia striekacieho hrotu**, strana 21. Informácie o zostavení pištole nájdete v samostatnej príručke pre pištoľ.



13. Vyberte režim výkonu, ktorý je najvhodnejší pre vašu aplikáciu. Viac informácií o režimoch výkonu a ich výbere nájdete v časti **Režimy výkonu**, strana 21 a **Výber režimov výkonu**, strana 27.



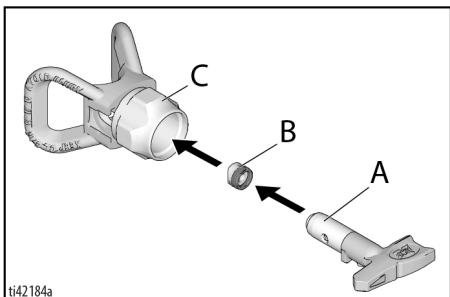
# Obsluha

## Inštalácia striekacieho hrotu

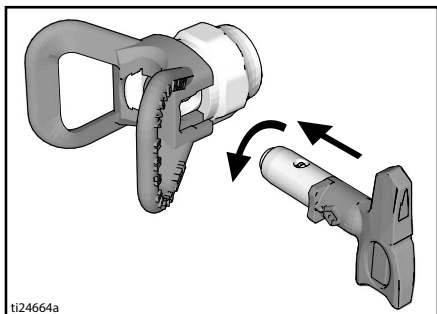


Aby ste predišli vážnym zraneniam spôsobeným podkožným vstreknutím, pri inštalácii alebo demontáži striekacej trysky a chrániča trysky nedávajte ruku pred striekaciu trysku.

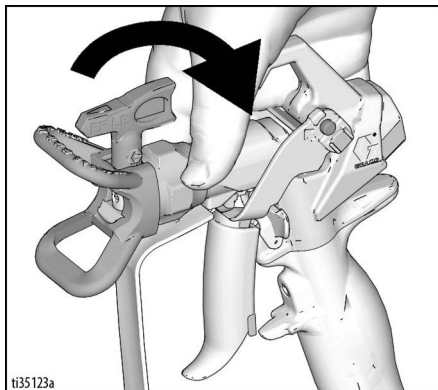
1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
2. Pomocou trysky (A) vložte tesnenie OneSeal™ (B) do chrániča trysky (C).



3. Vložte striekací hrot.



4. Zaskrutkujte zostavu na striekaciu pištoľ. Pritiahnite.



## Režimy výkonu

Striekacie zariadenie je vybavené dvoma režimami striekania.

### Režim nízkeho tlaku (L): 50–2000 psi

- Navrhnuté pre nízkotlakové hroty Switch Tips RAC X (RAC X FFLP, LP a WRLP) na zníženie rozstrelu a maximalizáciu životnosti hrotu a postrekovača.
- Umožňuje zvyšovať tlak v intervaloch po 10 psi pre lepšiu kontrolu. Najvhodnejšie pre špecifické požiadavky na tlak.
- Úplná kontrola až do 50 psi.

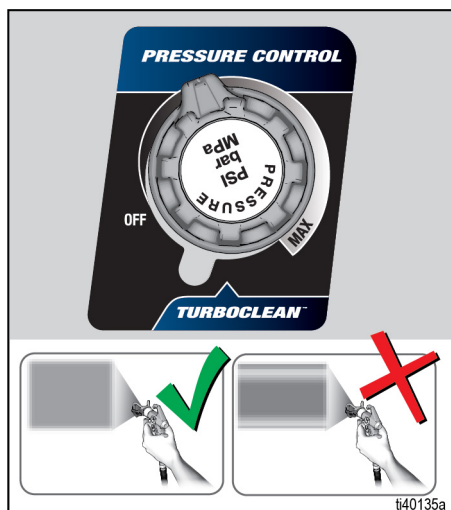
### Režim vysokého tlaku (H): 500–3300 psi

- Odporúča sa na použitie s hustými alebo studenými materiálmi a pri použití dlhších hadíc.
- Umožňuje zvyšovať tlak v intervaloch po 50 psi.

Ak chcete zvoliť alebo zmeniť režim striekania, pozrite si časť **Výber režimov výkonu**, strana 27.

## Striekanie

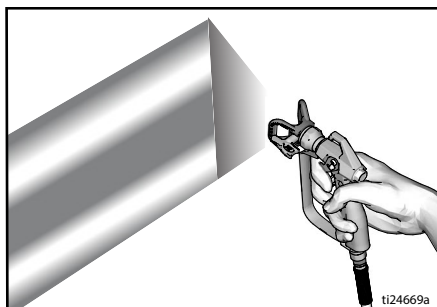
Keď sa použijú nízkotlakové hroty Switch Tips RAC X™ (FFLP, LP a WRLP), môže sa znížiť tlak striekania. Striekanie pri nižšom tlaku má za následok menší rozstrek a znižuje opotrebovanie striekacieho hrotu. V záujme minimalizácie rozstrekú upravte tlak striekacieho zariadenia.



Striekanie  
s rozprašeným,  
rovnomerne  
rozloženým vzorom

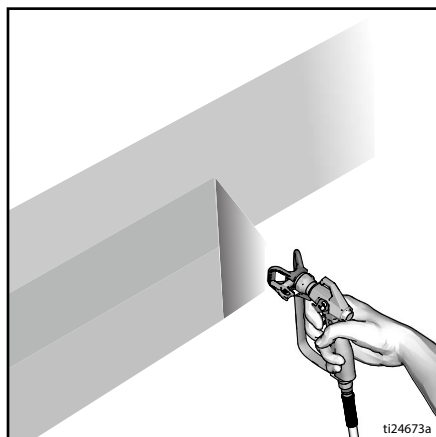
Striekanie  
so stopami

1. Nastriekajte skúšobnú vzorku. Upravte tlak, aby nevznikali hrubé okraje.



2. Ak nastavenie tlaku nepomôže, použite menší hrot.

3. Pištoľ držte kolmo, 25 – 30 cm (10 – 12 palcov) od povrchu. Striekajte pohybovom tam a späť s; prekryvaním 50 %.



4. Spúšť pištole stlačte po začatí pohybu. Spúšť uvoľnite pred ukončením pohybu. Ďalšie informácie o striekaní nájdete v samostatnom návode pre pištoľ.

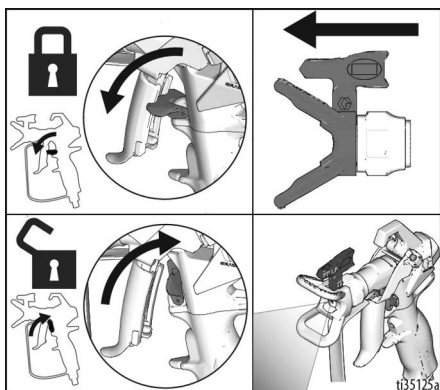
## Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu



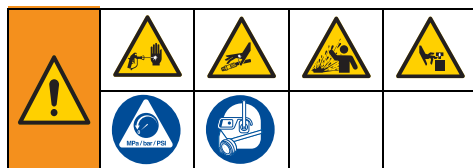
1. Uvoľnite spúšť. Zastíte poistku spúšte. Otočte striekací hrot. Očistite poistku spúšte. Spustíte pištoľ na mieste na odpad a odstráňte nečistoty.



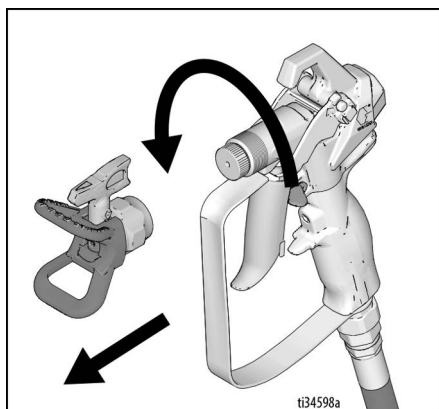
2. Zastíte poistku spúšte. Striekací hrot uveďte do pôvodnej polohy. Očistite poistku spúšte a pokračujte v striekaní.



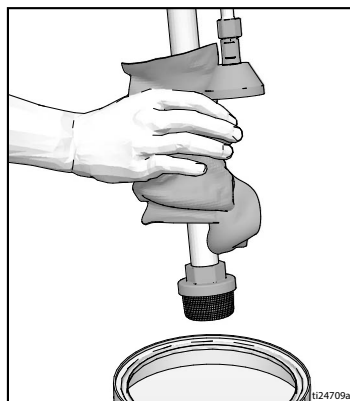
## Čistenie



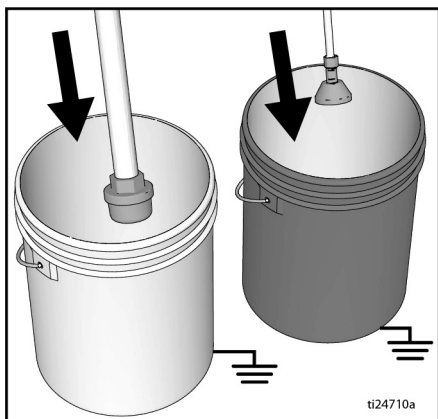
1. Vykonať **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
2. Odstráňte chránič hrotu a striekací hrot. Ďalšie informácie nájdete v osobitnom návode na používanie striekacej pištole.



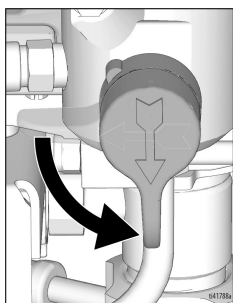
3. Vyberte nasávaciu rúrku a vypúšťaciu rúrku z farby, utrite prebytok farby z vonkajšej strany.



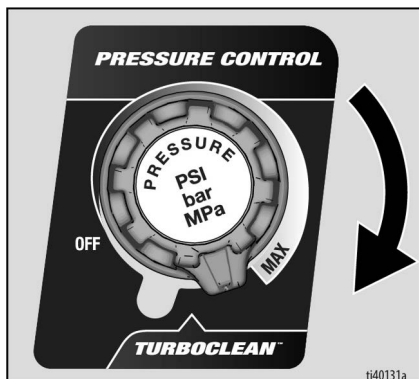
4. Vložte nasávaciu rúrku do preplachovacej kvapaliny. Na farby na báze vody použite vodu, na farby na báze oleja použite lakový benzín. Vypúšťaciu rúrku vložte do plechovky pre odpad.



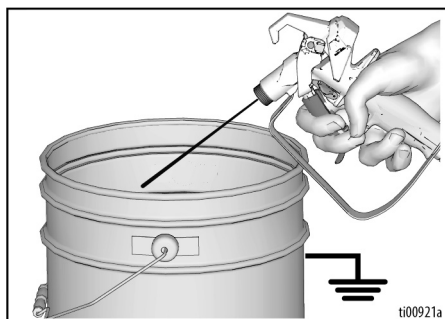
5. Ak chcete čerpať, otočte ventil napúšťania do dolnej polohy.



6. Otočte regulátor tlaku do polohy TurboClean™.



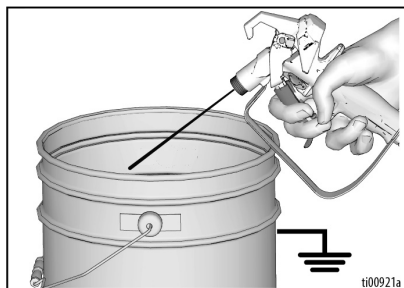
7. Spustíte pištoľ, kým sa čerpadlo nedostane do stabilizovaného chodu a kým sa v odpadovej plechovke neobjaví číra preplachovacia kvapalina.



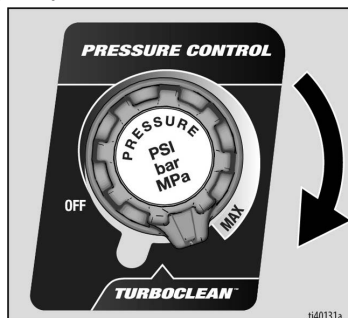
8. Regulátor tlaku otočte do polohy spustenia OFF.

## Prepláchnutie hadice a pištole

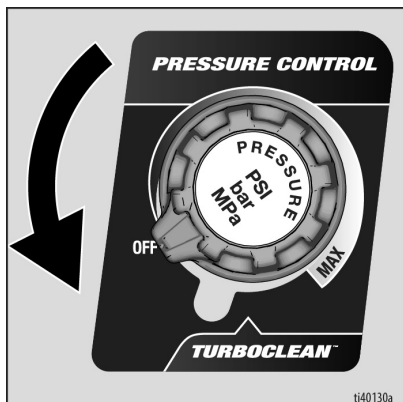
1. Ak chcete prepláchnuť bezvzduchovú hadicu a striekaciu pištoľ, otočte plniaci ventil do zvislej polohy.
2. Podržte kovovú časť striekacej pištole pevne priloženú k odpadovej nádobe. Odstiňte poisťku spúšte.



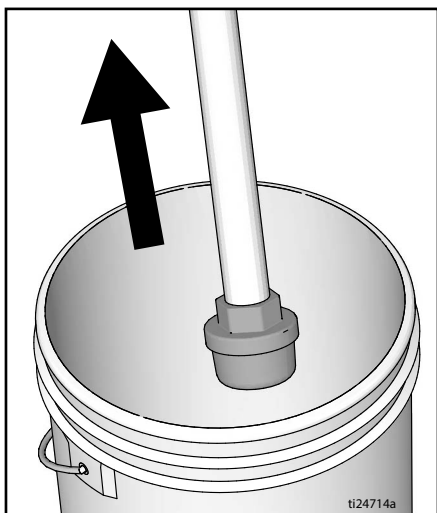
3. Spustíte pištoľ a otočte regulátor tlaku do polohy TurboClean.



- Zariadenie nechajte spustené, kým sa čerpadlo nedostane do stabilizovaného chodu a kým sa neobjaví číra preplachovacia kvapalina.
- Otočte regulátor tlaku do polohy vypnutia OFF.



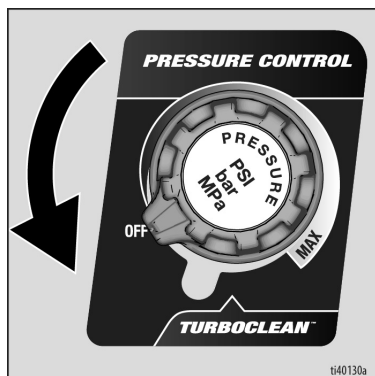
- Zastavte pištoľ.
- Zdvihnite zostavu nasávacej rúrky nad preplachovaciu kvapalinu.



- Pri spúšťaní pištole do preplachovacej nádoby otočte regulátor tlaku do polohy režimu TurboClean, aby ste vytlačili kvapalinu z hadice.
- Zaistite poistku spúšte.



- Otočte gombík regulátora tlaku do polohy OFF a otočte prepínač do polohy OFF. Odpojte napájanie striekacieho zariadenia.



- Vyberte z pištole a zo striekacieho zariadenia filter, ak je nainštalovaný. Vyčistite ich a skontrolujte. Namontujte filter. Pozrite samostatný návod pre pištoľ.
- Pri preplachovaní vodou znova prepláchnite prípravkom Pump Armor, aby sa vytvorila ochranná vrstva proti zamrznutiu alebo korózii.
- Striekacie zariadenie, hadicu a pištoľ poutierajte handrou namočenou vo vode alebo minerálnom liehu.

## Digitálny displej

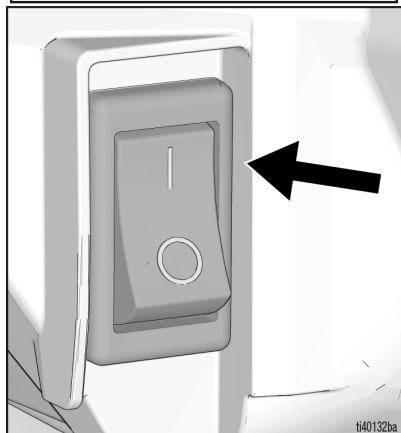
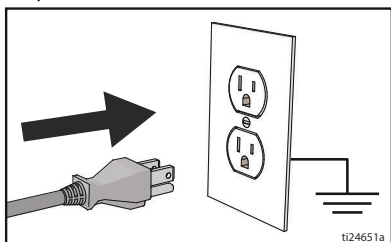
Všetky modely obsahujú digitálny displej. Táto časť opisuje spôsob použitia tejto funkcie.



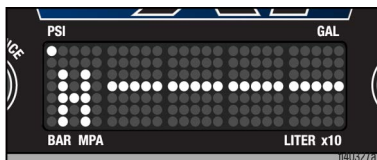
## Používanie hlavnej ponuky

Krátkym stlačením tlačidla ponuky sa presuniete na nasledujúce zobrazenie. Stlačením a podržaním tlačidla ponuky môžete zmeniť jednotky alebo vynulovať údaje.

1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
2. Prepnite hlavný vypínač do vypnutej polohy **OFF**.
3. Pripojte striekacie zariadenie k uzemnenej zásuvke. Hlavný vypínač otočte do polohy zapnutia **ON**.



4. Zobrazí sa tlak. Keď je tlak nižší ako 0,3 MPa (3 bar, 50 psi), zobrazia sa pomlčky.



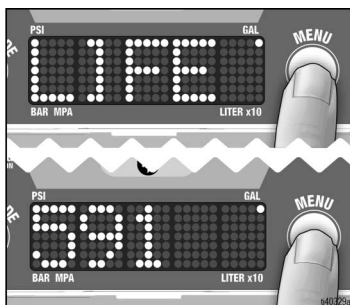
5. Krátkym stlačením tlačidla ponuky prejdete na zobrazenie v galónoch v rámci úlohy (alebo v litroch x 10).

**POZNÁMKA:** Krátko sa zobrazí hlásenie **JOB** (Úloha) a potom počet striekanych galónov.



6. Stlačením a podržaním tlačidla ponuky vynulujete údaje a krátkym stlačením tlačidla displeja zobrazíte počet galónov (alebo desiatok litrov) počas celej doby používania.

**POZNÁMKA:** Krátko sa zobrazí hlásenie **LIFE** (Celkovo) a potom množstvo galónov striekanych nad 4,1 MPa (41 bar, 600 psi).



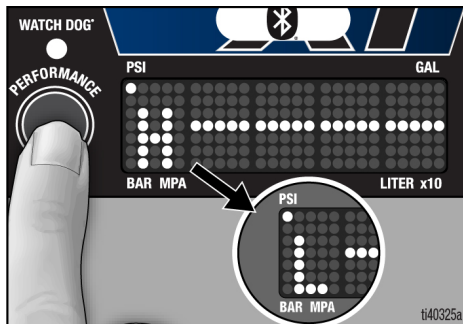
7. Ak chcete zmeniť jednotky tlaku (psi, bar alebo MPa), stlačte a podržte tlačidlo ponuky, kým sa nezobrazia požadované jednotky (približne 10 sekúnd). Výber jednotky bar alebo MPa zmení galóny na desiatky litrov.

**POZNÁMKA:** Funguje to IBA vtedy, keď je zobrazený tlak. Jednotky tlaku sa zobrazujú na ľavej strane displeja.

## Výber režimov výkonu

Zariadenie je vybavené dvoma režimami výkonu. Režimy výkonu sa vyberajú stlačením tlačidla „Režim výkonu“ na ľavej strane displeja. Režim sa posúva po displeji buď ako „Vysoký tlak“, alebo „Nízky tlak“. Sú označené jednopísmenným symbolom na ľavej strane displeja.

Vysvetlenie režimov výkonu nájdete v časti **Režimy výkonu**, strana 21.



## TurboClean

Jednotka je vybavená režimom čistenia TurboClean. Ak ho chcete zapnúť, otočte gombík na reguláciu tlaku na nastavenie režimu TurboClean. Po prechode do režimu TurboClean dôjde k výraznému zadržiavaniu tlaku a na displeji bude blikať hlásenie CLEAN.

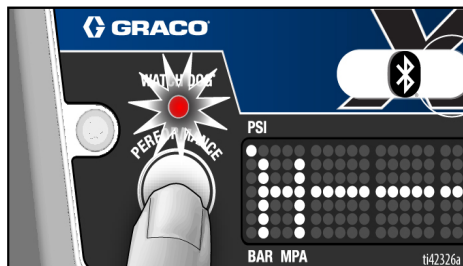


**POZNÁMKA:** TurboClean sa používa len na čistenie kvapalín. Pri použití režimu TurboClean nebude striekacie zariadenie striekať farbu ani iné materiály.

## Watchdog

Systém ochrany čerpadla Watchdog™ automaticky vypne čerpadlo, keď sa spotrebuje materiál alebo sa minie náplň.

Ak chcete zapnúť Watchdog, stlačte a podržte tlačidlo „Režim výkonu“, kým sa nerozsvieti LED indikátor systému Watchdog. Stlačte a podržte tlačidlo „Režim výkonu“, aby ste vypli systém Watchdog.



Ak materiál v rozprašovacom vedre klesne pod nasávaciu rúrku, striekacie zariadenie stratí náplň a pri vypnutí pištole sa už nezastaví. Systém Watchdog to rozpozná a zastaví chod striekacieho zariadenia a tým aj zbytočné opotrebenie čerpadla. Kým systém Watchdog striekacie zariadenie pozastaví, na displeji sa zobrazí upozornenie „EMPTY“.

Ak chcete striekacie zariadenie reštartovať, stlačte tlačidlo menu a naplňte striekacie zariadenie, aby ste mohli pokračovať v striekaní.

**POZNÁMKA:** Systém Watchdog nepracuje pri tlaku nižšom ako 1 000 psi (69 barov).

**POZNÁMKA:** Počas čistenia striekacieho zariadenia sa odporúča deaktivovať systém Watchdog.

Existujú tri úrovne citlivosti Watchdog, ktoré možno nastaviť v zobrazení uložených údajov, pozri **Zobrazenie uložených údajov**, strana 28.

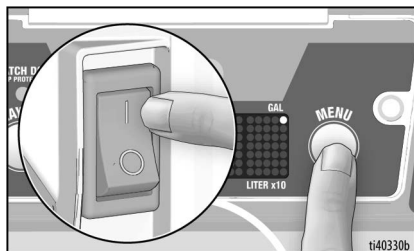
**Nízka:** Ide o najmenej citlivé nastavenie, ktoré vyžaduje, aby sa pred aktiváciou systému Watchdog spotrebovalo najviac materiálu.

**Stredná:** Stredne citlivé nastavenie medzi vysokou a nízkou úrovňou.

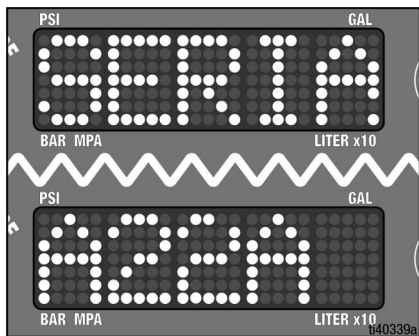
**Vysoká:** Toto je najcitlivejšie nastavenie. Systém Watchdog sa rýchlo aktivuje. V tomto režime môže dôjsť k zbytočnému spusteniu. V takom prípade zvolte nižšiu citlivosť.

## Zobrazenie uložených údajov

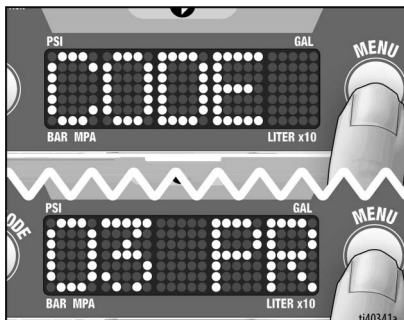
1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
2. Stlačte a podržte tlačidlo displeja a súčasne otočte hlavný vypínač do polohy zapnutia **ON**.



3. Po displeji prebehne sériový kód.



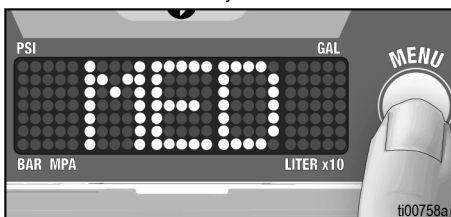
4. Krátko stlačte tlačidlo ponuky a zobrazí sa počet hodín chodu motora.
5. Krátko stlačte tlačidlo ponuky a zobrazí sa posledný chybový kód: napr. **E=03**. Chybový kód vynulujete stlačením a pridržením tlačidla ponuky.



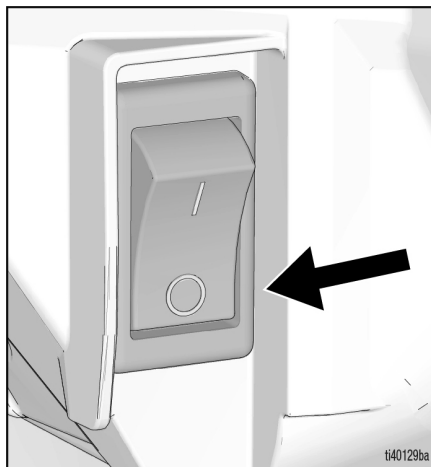
6. Krátkym stlačením prejdete na systém Watchdog.



7. Stlačením a podržaním tlačidla ponuky zmeníte nastavenie citlivosti systému Watchdog (vysoká, stredná, nízka). Predvolená úroveň je nastavená na nízku.



8. Krátkym stlačením tlačidla ponuky prejdete na kontrolu softvéru.
9. Krátkym stlačením tlačidla ponuky prejdete na ID striekacieho zariadenia.
10. Krátkym stlačením tlačidla ponuky prejdete na položku **Kalibrácia gombíka**, strana 29 a **Kalibrácia prevodníka**, strana 29.
11. Otočením hlavného vypínača do polohy vypnutia **OFF** ukončíte zobrazenie uložených údajov.





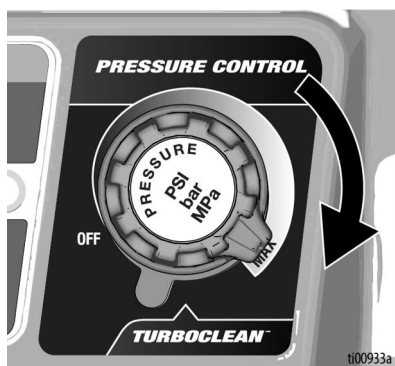
## Kalibrácia gombíka

**POZNÁMKA:** Kalibrácia gombíka by sa mala vykonať vždy, keď je nainštalovaný nový regulátor tlaku (potenciometer) alebo keď je vymenená radiaca doska.

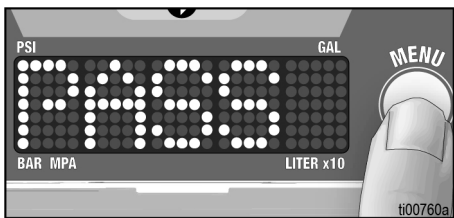
1. Ak chcete vykonať kalibráciu gombíka, prejdite do sekundárnej ponuky podržaním tlačidla ponuky počas zapínania striekacieho zariadenia.
2. Pomocou tlačidla ponuky prejdite na obrazovku kalibrácie gombíka.



3. Nastavte potenciometer na maximálnu polohu striekania, tesne pred TurboClean.



4. Podržte tlačidlo ponuky dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí prechod.

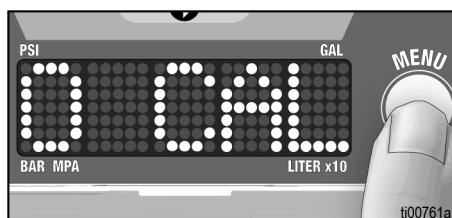


5. Pred opätovným spustením a opätovným použitím striekacieho zariadenia otočte gombík potenciometra späť do polohy vypnutia **OFF**.

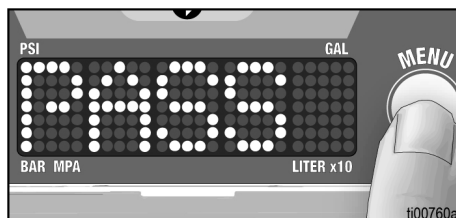
## Kalibrácia prevodníka

**POZNÁMKA:** Kalibrácia prevodníka by sa mala vykonať vždy, keď je nainštalovaný nový snímač alebo keď je vymenená radiaca doska.

1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
2. Ak chcete vykonať kalibráciu prevodníka, prejdite do sekundárnej ponuky podržaním tlačidla ponuky počas zapínania striekacieho zariadenia.
3. Pomocou tlačidla ponuky prejdite na obrazovku 0 (nulovej) kalibrácie.



4. Uistite sa, že vypúšťací ventil je otvorený a že v striekacom zariadení nie je žiadny tlak.
5. Stlačte a podržte tlačidlo ponuky dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí prechod.



# Aplikácia BlueLink®

(ak sa to vzťahuje na daný prípad. Jednotky vybavené systémom BlueLink majú na displeji indikátor BlueLink, pozri **Ovládanie a displej**, strana 12).

Stiahnite si aplikáciu Graco BlueLink z Apple App Store, Google Play alebo iných dostupných obchodov s aplikáciami na pripojenie striekacieho zariadenia farby prostredníctvom Bluetooth®.

Aplikácia BlueLink umožňuje získať prístup k informáciám o striekacom zariadení, nastaveniam, štatistike, pričom poskytuje prístup k užitočným funkciám, ako sú Watchdog™, zlepšené sledovanie údržby, sledovanie striekacieho zariadenia a práce. Aplikáciu Graco BlueLink nájdete na:

<https://www.graco.com/BlueLink>



Ďalšie pokyny je možné získať v rámci tejto aplikácie. Pokyny je možné získať aj online na stránke:

<https://www.graco.com/BlueLinkSupport>



# Údržba

Pravidelná údržba je dôležitá na zaistenie správnej činnosti striekacieho zariadenia. Údržba zahŕňa vykonávanie rutinných činností, ktoré slúžia na zaistenie prevádzky vášho striekacieho zariadenia a zabráňujú problémom v budúcnosti.



1. Pred vykonaním údržby vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.

Činnosť	Interval
Prezrite/vyčistite filter striekacieho zariadenia, vstupný filter kvapaliny a filter pištole.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte, či nie sú zablokované otvory na kryte motora.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Doplňte kvapalinu TSL cez plniaci otvor na kvapalinu TSL.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte zastavenie striekacieho zariadenia. Keď pištoľ NIE JE spustená, motor striekacieho zariadenia by sa mal zastaviť a nemal by sa znova spustiť, kým nespustíte pištoľ. Ak sa striekacie zariadenie znova spustí, kým pištoľ NIE JE spustená, skontrolujte interné/externé netesnosti čerpadla a netesnosti plniaceho ventilu.	Každých 400 litrov (100 galónov)
Nastavenie tesniacej matice hrdla Keď po predĺženom používaní začne prepúšťať tesnenie čerpadla, dotiahnite tesniacu maticu, kým sa prepúšťanie nezastaví alebo nezmierni. To umožňuje používať zariadenie počas ďalších 379 l (100 galónov) pred tým, ako bude potrebné opätovné utesnenie. Tesniacu maticu možno pritiahnúť bez odstránenia tesniaceho krúžka.	Podľa potreby na základe používania



Údržbu je možné naplánovať a sledovať prostredníctvom aplikácie Graco BlueLink.

## Recyklácia a likvidácia na konci životnosti

Na konci užitočnej životnosti výrobku ho rozoberte a recyklujte zodpovedným spôsobom.

### Príprava:

- Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
- Kvapaliny vypúšťajte a likvidujte podľa platných predpisov. Vychádzajte z Karty bezpečnostných údajov výrobcu.

### Rozoberte a recyklujte:

- Odstráňte motory, obvodové dosky, displeje a ostatné elektronické komponenty. Vyberte mincovú článkovú batériu z držiaka batérie na riadiacom paneli. Recykláciu vykonajte v súlade s platnými predpismi.
- Elektronické komponenty nelikvidujte spolu s komunálnym či priemyselným odpadom.
- Opatrebovaný výrobok odnesť do recyklačného strediska.

## Riešenie problémov

### Mechanické problémy/ problémy s tokom kvapaliny

1. Pred kontrolou alebo opravou zariadenia vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.
2. Pred demontážou zariadenia overte výskyt všetkých možných problémov a ich príčin.



Aby sa predišlo vážnemu zraneniu, ako napríklad vstreknutiu pod kožu, spôsobenému kvapalinou pod tlakom, špliechajúcou kvapalinou alebo pohybujúcimi sa časťami, po skončení striekania a pred čistením, kontrolou alebo údržbou zariadenia vykonajte **postup pri uvoľnení tlaku**.

Počas odstraňovania problémov sa nepribližujte k pohybujúcim sa časťami.

Problém	Čo skontrolovať Ak je kontrola v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu	Čo urobiť Ak kontrola nie je v poriadku, pozrite si tento stĺpec
Skontrolujte, či stavový indikátor riadiaceho panela bliká alebo nesvieti a či sa do striekacieho zariadenia privádza napájanie	Vyskytla sa porucha.	Určte nápravu chyby z časti <b>Problémy s elektrickým systémom</b> , strana 34.
Slabý výtlak čerpadla	Opotrebovaný striekací hrot.	Vymeňte hrot. Pozrite si samostatnú príručku k pištoľi alebo hrotu.
	Striekací hrot je upchatý.	Vyčistite hrot. Pozrite si časť <b>Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu</b> , strana 23.
	Zásoba farby.	Doplňte farbu a naplňte čerpadlo.
	Filter na prívide je upchatý.	Odmontujte a očistite ho, potom ho znova nainštalujte. Ak problém pretrváva, preceďte farbu.
	Gulka sacieho ventilu a piestová gulka nie sú riadne usadené.	Vyberte nasávací ventil a vyčistite ho. Skontrolujte, či na gulkách a sedlách nie sú zárezy; a v prípade potreby ich vymeňte. Pozrite si príručku k čerpadlu. Pred použitím farby ju preceďte, aby ste odstránili čistočky, ktoré by mohli upchať čerpadlo.
	Kvapalinový filter alebo filter hrotu je upchatý alebo znečistený.	Odmontujte a očistite ho, potom ho znova nainštalujte.
	Prepúšťanie plniaceho ventilu.	Opravte plniaci ventil.
	Preverte, či čerpadlo ďalej nezaberá, keď uvoľníte ovládacia páčku pištole. (Plniaci ventil neprepúšťa.)	Vykonajte servis čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu.
Obvod hrdlovej tesniacej matice netesní, čo by mohlo signalizovať opotrebované alebo poškodené tesnenia.	Dotiahnite tesniacu maticu. Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu. Skontrolujte tiež, či v sedle ventilu piesta nie je stvrdnutá farba alebo ryhy, a vymeňte ho, ak je to potrebné.	

Problém	Čo skontrolovať Ak je kontrola v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu	Čo urobiť Ak kontrola nie je v poriadku, pozrite si tento stĺpec
Slabý výtlak čerpadla	Nízky tlak vypnutia.	Zmeňte režim striekania na Vysoký tlak. Ovládač tlaku otočte plne v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že je regulátor tlaku správne nainštalovaný tak, že umožňuje otočenie do krajnej polohy v smere hodinových ručičiek. Vykonajte postup <b>Kalibrácia gombíka</b> , strana 29. Ak problém pretrváva, vymeňte prevodník tlaku.
	Poškodenie piestnice čerpadla.	Opravte čerpadlo. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Tesnenia piestu sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Tesniaci krúžok v čerpadle je opotrebovaný alebo poškodený.	Vymeňte tesniaci krúžok. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Gulka sacieho ventilu je zanesená materiálom.	Vyčistite sací ventil. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Veľký pokles tlaku v hadici s ťažkými materiálmi.	Znížte celkovú dĺžku hadice.
	Skontrolujte správne rozmery predživacieho kábla.	Pozrite si <b>Predživacie káble</b> , strana 13.
	Zostava spojovacej tyče je poškodená.	Vymeňte zostavu spojovacej tyče.
Motor nebeží	Chybový kód na displeji.	Určte nápravu chyby z časti Elektrický systém, strana 34.
	Káble motora sú poškodené alebo sú uvoľnené spoje.	Znova ich pripojte alebo vymeňte, ak je to potrebné.
	Vodič potenciometra je poškodený alebo sú uvoľnené spoje.	Znova ich pripojte alebo vymeňte, ak je to potrebné.
	Riadiaca doska, pozri stranu 35.	Vymeňte napájaci kábel alebo riadiacu dosku.
	Riešenie ďalších problémov s motorom.	Pozrite si stranu 36.
Motor beží, ale čerpadlo nezaberá	Zostava spojovacej tyče je poškodená.	Vymeňte zostavu spojovacej tyče.
Nadmerné prenikanie farby do hrdlovej tesniacej matice	Hrdlová tesniaca matica je uvoľnená.	Odstráňte dištančnú podložku hrdlovej tesniacej matice. Dotiahnite hrdlovú tesniacu maticu iba tak, aby sa zastavilo presakovanie.
	Tesnenia hrdla sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte tesnenia.
	Výtláčna ojnica je opotrebovaná alebo poškodená.	Vymeňte ojnicu.
Z pištole strieka kvapalina	Vzduch v čerpadle alebo hadici.	Počas plnenia vykonávajte cyklus čerpadla čo najpomalšie. Vyčistite farbu v pištoľi podľa časti <b>Uvedenie do chodu</b> , pokyny 5–8, strana 19.
	Striekací hrot je čiastočne upchatý.	Vyčistite hrot. Pozrite si časť <b>Odstránenie usadeniny zo striekacieho hrotu</b> , strana 23.
	V nádrži nie je žiadna kvapalina alebo je jej málo.	Doplňte nádrž na kvapalinu. Naplňte čerpadlo. Pravidelne kontrolujte prívod kvapaliny, aby sa zabránilo prevádzke čerpadla nasucho.
Čerpadlo sa ťažko plní	Upchatie ventilu napúšťania.	Odstráňte ventil napúšťania, skontrolujte upchatie, vymeňte ho.
	Vzduch v čerpadle alebo hadici.	Skontrolujte a dotiahnite všetky kvapalinové spoje. Počas plnenia vykonávajte cyklus čerpadla čo najpomalšie.
	Sací ventil netesní.	Vyčistite sací ventil. Skontrolujte, či guľkové sedlo nie je poškriabané alebo opotrebované a či gulka riadne dosadá do sedla. Znova zmontujte ventil.
	Tesnenia čerpadla sú opotrebované.	Vymeňte tesnenia čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Farba je príliš hustá.	Rozriedte farbu podľa odporúčani dodávateľa.
Čerpadlo stráca napustenie	Netesnosť v nasávacej rúrke.	Vymeňte nasávaciu rúrku.
	Nečistoty uviazli v sacjej guľôčke.	Odstráňte nožný ventil a vyčistite ho vhodným čistiacim roztokom.

## Problémy s elektrickým systémom



Aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom, keď sú odobraté kryty, počkajte päť sekúnd po odpojení napájacieho kábla, aby sa elektrina rozptýlila.

**Príznač:** Striekacie zariadenie nefunguje, vypína sa alebo sa nechce vypnúť.

1. Vykonajte **Postup na uvoľnenie tlaku**, strana 14.

2. Odpojte striekacie zariadenie a prepnite hlavný vypínač do polohy vypnutia **OFF**.
3. Počkajte 30 sekúnd, potom zapojte napájací kábel do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky. Znovu ho prepnite do polohy zapnutia **ON** (tým sa zabezpečí, že striekacie zariadenie je v normálnom režime).
4. Gombík na reguláciu tlaku otočte o 1/2 otáčky doprava.
5. Na displeji sa zobrazí chybový kód.



Aby ste zabránili vážnemu úrazu elektrickým prúdom a v dôsledku pohyblivých častí, neodstraňujte kryt vnútorného motora ani sa nedotýkajte elektrických komponentov.

## Hlásenia s chybovým kódom

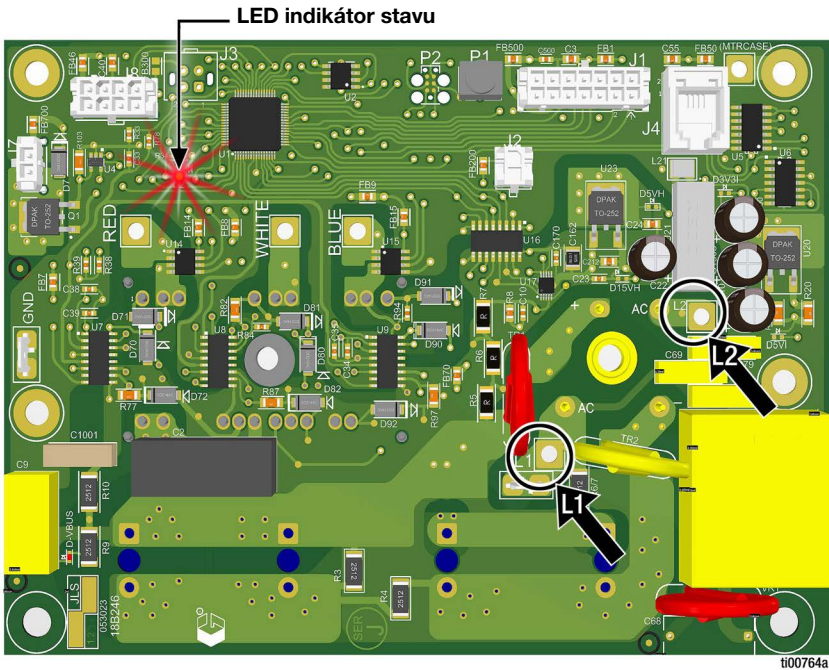
KÓD	HLÁSENIE	ČINNOSŤ
02	Kód 02 – Zistil sa vysoký tlak	Uvoľnite tlak. Skontrolujte upchatie filtrov a hadíc. Používajte minimálne 15 m (50 stôp) hadicu Graco. Skontrolujte prevodník.
03	Kód 03 – Nezistil sa prevodník tlaku	Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia <b>OFF</b> a odpojte ho zo zásuvky. Odstráňte kryt. Skontrolujte kábel prevodníka a pripojenie k riadiacej doske. Skontrolujte prevodník.
04	Kód 04 – Zistili sa viacnásobné napätové rázy	Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia <b>OFF</b> a odpojte ho zo zásuvky. Vyhľadajte zdroj napájania so správnym napätím, aby ste zabránili poškodeniu elektroniky.
05	Kód 05 – Motor sa netočí z dôvodu vysokého mechanického zaťaženia	Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia <b>OFF</b> a odpojte ho zo zásuvky. Pokúste sa roztočiť motor, pozrite si stranu 36. Motor by sa mal voľne otáčať. Ak sa motor ľahko netočí, odmontujte čerpadlo a zopakujte kontrolu opätovným roztočením motora. Ak sa motor ľahko otáča, skontrolujte riadiacu dosku.
06	Kód 06 – Tepelná ochrana motora je zapnutá	Striekacie zariadenie nechajte zapojené a nechajte ho vychladnúť. Môže to trvať až jednu hodinu. Skontrolujte, či nie sú zablokované vetracie otvory v spodnej a hornej časti striekacieho zariadenia. V prípade potreby skontrolujte konektor ventilátora a kábový zväzok, ventilátor by mal byť spustený. Odpojte striekacie zariadenie a skontrolujte, či sa motor voľne otáča, pozrite si stranu 36.
08	Kód 08 – Privádzané napätie je príliš nízke na prevádzku striekacieho zariadenia	Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia <b>OFF</b> a odpojte ho zo zásuvky. Vyhľadajte zdroj napájania so správnym napätím, aby ste zabránili poškodeniu elektroniky.
09	Kód 09 – Komunikácia s kodérom zlyhala	Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia <b>OFF</b> , odpojte ho zo zásuvky a počkajte päť minút. Odstráňte kryt. Skontrolujte káble a pripojenia. Skontrolujte motor, pozrite si stranu 36.
10	Kód 10 – Tepelná ochrana riadiacej dosky je zapnutá	Striekacie zariadenie nechajte zapojené a nechajte ho vychladnúť. Môže to trvať až jednu hodinu. Skontrolujte, či nie sú zablokované vetracie otvory v spodnej a hornej časti striekacieho zariadenia. V prípade potreby skontrolujte konektor ventilátora a kábový zväzok, ventilátor by mal byť spustený. Odpojte striekacie zariadenie a skontrolujte, či sa motor voľne otáča.
12	Kód 12 – Je zapnutá ochrana pred nadmerným prúdom	Zapnite a vypnite napájanie z polohy <b>ON</b> do polohy <b>OFF</b> . Ak problém pretrváva, skontrolujte motor, pozrite si stranu 36.
15	Kód 15 – Motor sa netočí, nezistil sa žiadny prúd motora	Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia <b>OFF</b> , odpojte ho zo zásuvky a počkajte päť minút. Odstráňte kryt. Skontrolujte káble a pripojenia. Skontrolujte riadiacu dosku. Skontrolujte motor, pozrite si stranu 36.
17	Kód 17 – Riadiaca doska je pripojená k nesprávnemu napätiu	Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia <b>OFF</b> a odpojte ho zo zásuvky. Vyhľadajte zdroj napájania so správnym napätím, aby ste zabránili poškodeniu elektroniky, pozrite si stranu 36.

## Riadiaca doska





**Príznak:** Striekacie zariadenie nefunguje alebo sa vypína.

1. Skontrolujte napájacie napätie dosky.
  - a. Pomocou multimetra zmerajte striedavé napätie od konca napájacieho kábla (L1in a L2in). Striedavé napätie by malo mať hodnotu 100–127 V AC alebo 220–240 V AC v závislosti od miesta.
  - b. Ak je napätie nízke alebo nie je prítomné, skontrolujte napájanie zo zásuvky. Ak je napájanie zo zásuvky v poriadku, odpojte ho zo zásuvky a počkajte päť minút, kým sa z dosky odvedie napätie.
  - c. Skontrolujte, či elektrické vedenie, napájací kábel alebo konektory nie sú poškodené.
2. Skontrolujte, či nedošlo k fyzickému poškodeniu.





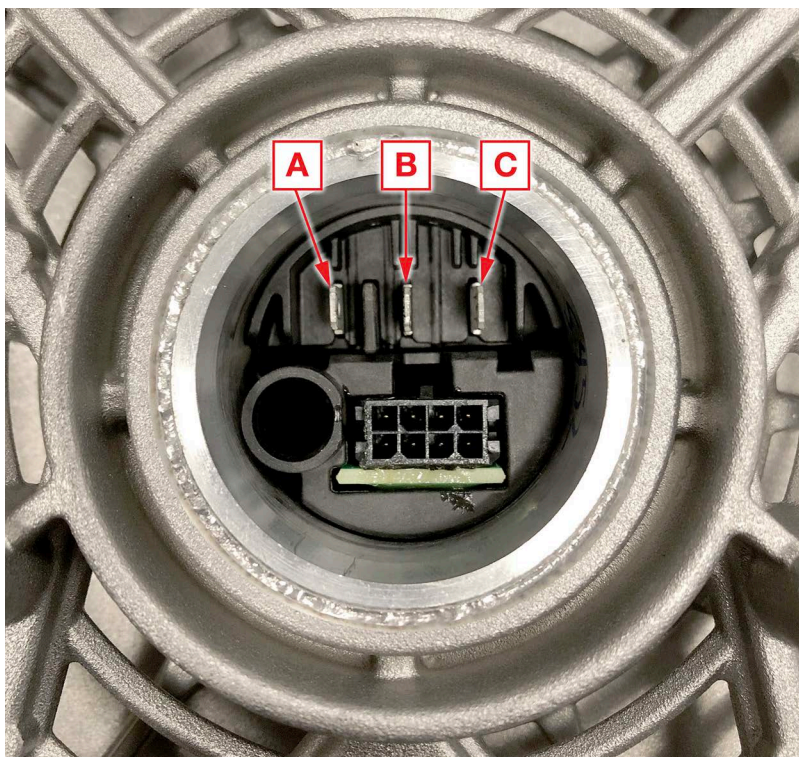
## Motor

				
Aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom, keď sú odobraté kryty, počkajte päť sekúnd po odpojení napájacieho kábla, aby sa elektrina rozptýlila.				

**Príznak:** Jednotka nefunguje, pracuje nerovnomerne alebo je hlučná.

1. Prepnite striekacie zariadenie do polohy vypnutia **OFF** a odpojte napájací kábel.
2. Odstráňte vrchný kryt striekacieho zariadenia.
3. Odmontujte čerpadlo.
4. Odmontujte riadiacu dosku.

5. Motor by sa mal voľne otáčať bez zasekávania alebo nadmerného blokovania. Ak sa motor zasekáva alebo vyžaduje nadmernú silu na točenie, vymeňte motor.
6. Pomocou multimetra zmerajte odpor medzi nasledujúcimi fázami:
  - a. A-B
  - b. B-C
  - c. A-C
7. Hodnoty odporu by mali byť rovnaké. Ak sa hodnoty odporu navzájom výrazne líšia ( $>0,5 \Omega$ ), vymeňte motor.
8. Nainštalujte čerpadlo.
9. Nainštalujte riadiacu dosku.
10. Nainštalujte vrchný kryt striekacieho zariadenia.

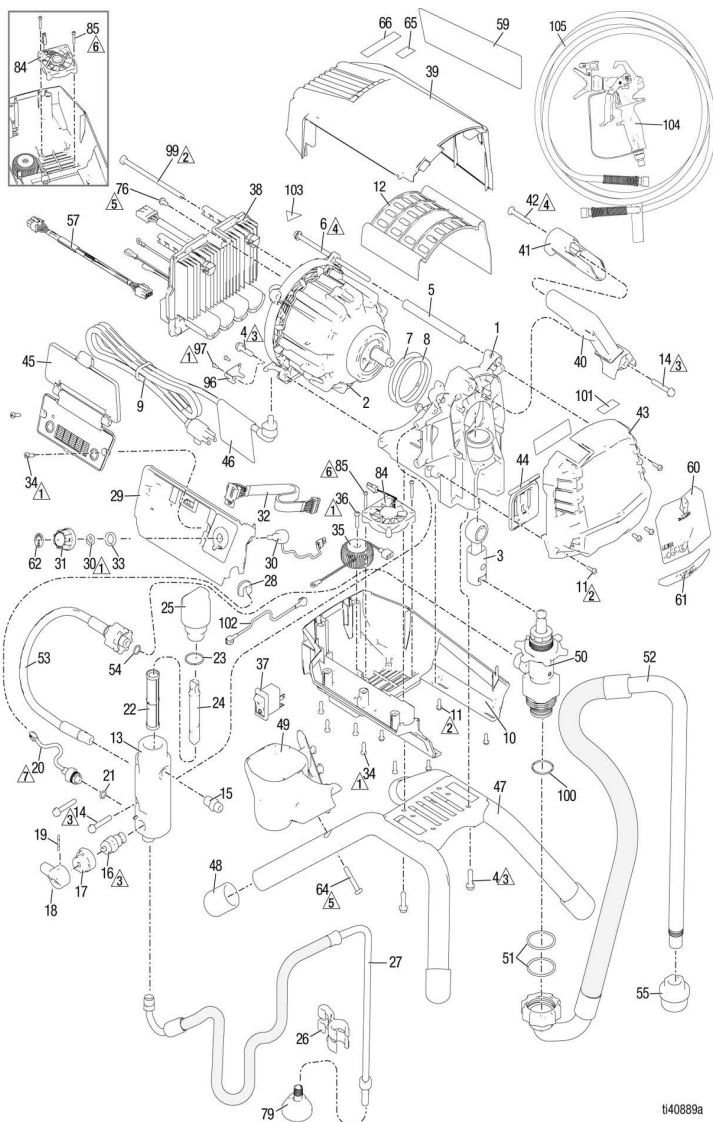






# Diely

## Stojanové modely 490 XT, 495 XT



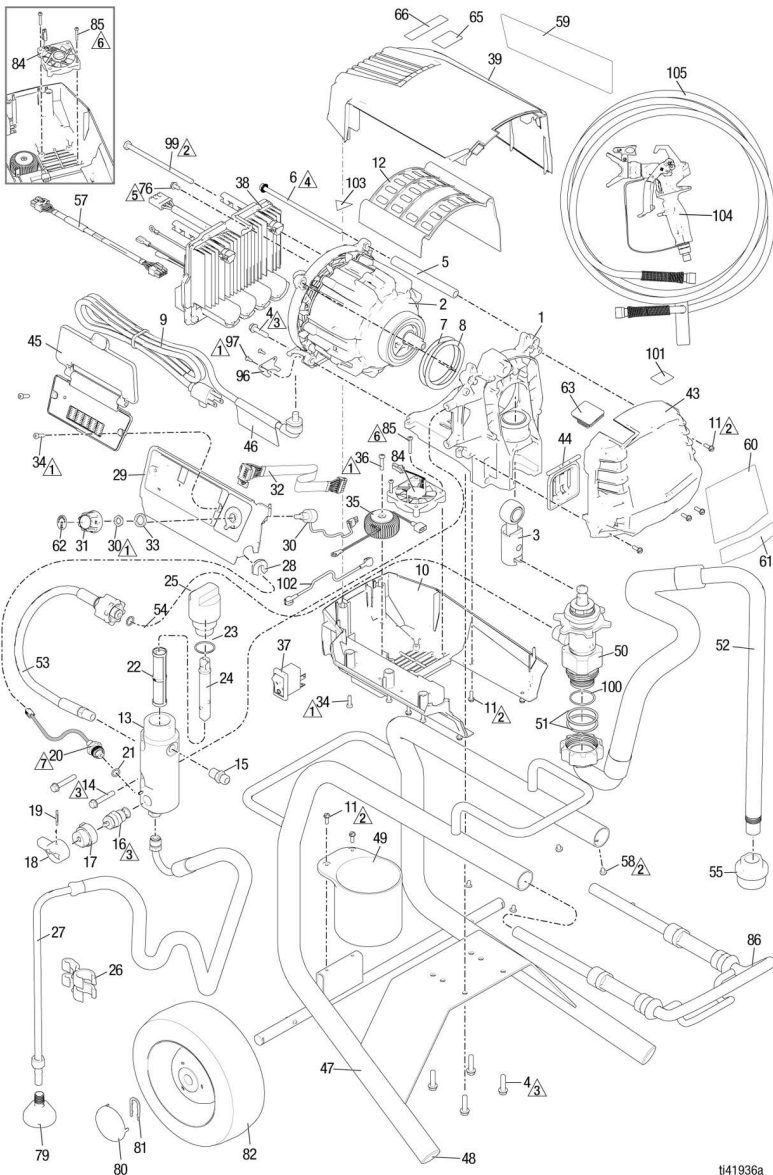
Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment
1	12–16 in-lb (1,4–1,8 N•m)	4	70–75 in-lb (7,9–8,5 N•m)	7	37–43 ft-lb (50,2–58,3 N•m)
2	20–25 in-lb (2,3–2,8 N•m)	5	40–45 in-lb (4,5–5,1 N•m)		
3	140–160 in-lb (15,8–18,1 N•m)	6	8–10 in-lb (0,9–1,1 N•m)		

## Zoznam dielov stojanových modelov 490 XT, 495 XT

Pol.	Diel	Popis	Množ.	Pol.	Diel	Popis	Množ.
1	20B413	KRYT, čerpadlo s objímkou, <i>obsahuje 4, 7, 8</i>	1	2002367		110 V Veľká Británia	
2		MOTOR, Graco, XT <i>obsahuje 4, 5, 6, 7, 8</i>	1	39	20B443	OCHRANNÝ KRYT, motor, natretý, <i>obsahuje 34</i>	1
	19C924	490		40	20B429	RUKOVÄŤ, striekacie zariadenie, <i>obsahuje 14, 41, 42</i>	1
	19D860	495		41	19C891	ÚCHYT, rukoväť	1
3	20B414	TYČ, spojovacia, elektrická zostava SM	1	42	19D260	SKRUTKA, strojová, nezapustená hlava, torx.	1
4	20B534	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	6	43	20B430	KRYT, motor, natretý, <i>zahŕňa 11</i>	1
5	20B415	ROZPERA, ojnica, motor, <i>obsahuje 6</i>	2	44	17C484	KRYT, tyč čerpadla PC Pro	1
6	19C928	SKRUTKA, s hlavou, 1/4 – 20 x 6	2	45	20B431	MODUL, iba displej, <i>obsahuje 34</i>	1
7	19C534	PRUŽINA, vinová podložka	1	20B432	MODUL, BlueLink s displejom, <i>obsahuje 34</i>	1	
8	19C535	DIŠŤANČNÁ PODLOŽKA	1	46 ▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, výstražný, angličtina, francúzština, španielčina	1
9	Pozrite si stranu 48	KÁBEL, napájací, osvetlený, <i>obsahuje 46</i>	1	47	20B433	RÁM, stojanová montáž, <i>obsahuje 4, 48</i>	1
10	20B421	OCHRANNÝ KYT, motor, spodný, <i>obsahuje 11, 36, 37, 85</i>	1	48	19D306	UZÁVER, podperový	4
11	2001659	SKRUTKA, strojová, hlava s vnútorným šesťhranom a podložkou.	8	49	20B434	NÁDOBA, vypúšťacia, <i>obsahuje 64</i>	1
12	19D292	KRYT, motor	1	50	19D873	ČERPADLO, výtlačné, malé elektrické, <i>obsahuje 51, 100</i>	1
13	20B440	POTRUBIE, kvapalinové, <i>obsahuje 14</i>	1	51	16N901	TESNIACI KRÚŽOK	2
14	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	3	52	20B438	HADICA, nasávací, zostava <i>obsahuje 51, 55, 100</i>	1
15	162453	SPOJOVACÍ PRVOK, 1/4 NPSM x 1/4 NPT	1	53	20B439	HADICA, so spojkou, <i>obsahuje 54</i>	1
16	235014	SÚPRAVA, výmena, ventil, vypúšťanie, <i>obsahuje 17, 18, 19</i>	1	54	16H137	TESNIACI KRÚŽOK	1
17	224807	ZÁKLADŇA, ventil	1	55	246385	FILTER	1
18	187625	RUKOVÄŤ, ventil, vypúšťací	1	57	19B596	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, kodér	1
19	111600	ČAP, so žliabkom	1	59	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, značka, bočný	1
20	20B422	PREVODNÍK, ovládač tlaku; <i>obsahuje 21, 28</i>	1	60	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, značka, predný horný	1
21	111457	UPCHÁVKA, tesniaci krúžok	1	61	20B551	ŠTÍTOK, Xtreme Torque	1
22	246384	FILTER, kvapalinový, 60 mesh	1	62	19D678	ŠTÍTOK, nadenie	1
23	117828	TESNIACI KRÚŽOK, PTFE, opuzdrený	1	64	19D788	SKRUTKA, plastová, šesťhranná hlava s podložkou #10	1
24	15B071	VLOŽKA, filter	1	65	16D576	ŠTÍTOK, vyrobené v USA	1
25	15G456	UZÁVER, filter	1	66	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, A+ servis, Home Center	1
26	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1	76	114391	SKRUTKA, uzemňovacia	2
27	246381	HADICA, vypúšťacia, <i>obsahuje 26, 79</i>	1	79	241920	DEFLEKTOR, závitový	1
28	19C988	PRIECHODKA, prevodník	1	84	19D790	VENTILÁTOR, 5 V DC, štvorcový	1
29	20B424	TIENENIE, motor, bočný, natretý, <i>obsahuje 28, 34</i>	1	85	19D789	SKRUTKA, plastová, nezapustená hlava torx #6	2
30	20B425	POTENCIOMETER, kodér	1	99	20B451	SKRUTKA, šesťhranná hlava	2
31	2002370	GOMBÍK, potenciometer, zostavený, <i>obsahuje 33, 62</i>	1	100	117117	TESNIACI KRÚŽOK	1
32	19C527	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, displej/port	1	101	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, Xtreme Torque Advantage	1
33	15C973	TESNENIE	1	102	Pozrite si stranu 50	VODIČ, prepojovací (len modely 220 – 240 V, 110 V UK)	1
34	19D307	SKRUTKA, strojová, nezapustená hlava torx.	7	103 ▲	2001766	ŠTÍTOK, pohyblivé časti	1
35	Pozrite si stranu 48	FILTER	1	104	Pozrite si stranu 48	Pišťoľ	1
36	131172	SKRUTKA, strojová	1	105	Pozrite si stranu 48	HADICA	1
37	2002366	PREPÍNAČ, kolískový	1				
38		DOSKA, riadiaca, zostava <i>obsahuje 76, 99</i>	1				
	20B427	100–120V					
	20B428	220–240 V					

▲ Náhradné bezpečnostné štítky, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

## Modely Lo-Boy 490 XT, 495 XT



t141936a

Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment
1	12–16 in-lb (1,4–1,8 N•m)	4	70–75 in-lb (7,9–8,5 N•m)	7	37–43 ft-lb (50,2–58,3 N•m)
2	20–25 in-lb (2,3–2,8 N•m)	5	40–45 in-lb (4,5–5,1 N•m)		
3	140–160 in-lb (15,8–18,1 N•m)	6	8–10 in-lb (0,9–1,1 N•m)		

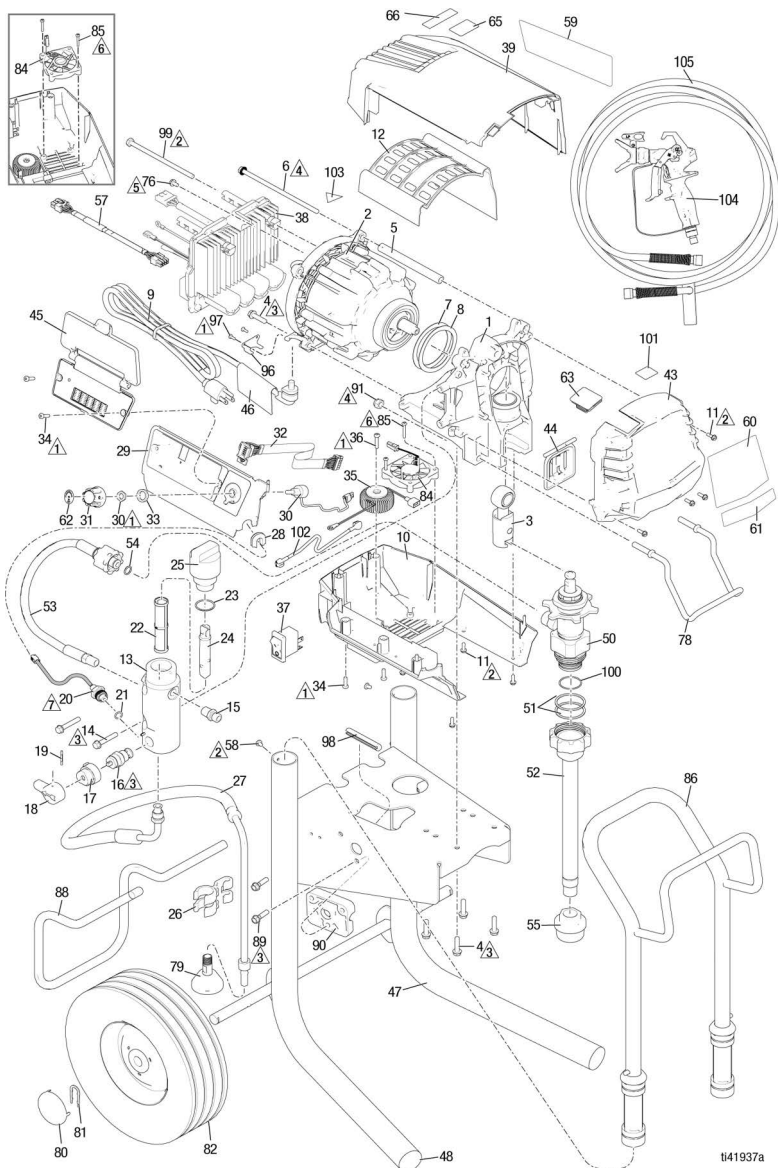
## Zoznam dielov modelov Lo-Boy 490 XT, 495 XT

Pol.	Diel	Popis	Množ.	Pol.	Diel	Popis	Množ.
1	20B413	KRYT, čerpadlo s objímkou, obsahuje 4, 7, 8	1	43	20B430	KRYT, motor, natretý, zahŕňa 11	1
2		MOTOR, Graco, XT obsahuje 4, 5, 6, 7, 8	1	44	17C484	KRYT, tyč čerpadla PC Pro	1
	19C924	490		45	20B431	MODUL, iba displej, obsahuje 34	1
	19D860	495		20B432	MODUL, BlueLink s displejom, obsahuje 34	1	
3	20B414	TYČ, spojovacia, elektrická zostava SM	1	46 ▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, výstražný, angličtina, francúzština, španielčina	1
4	20B534	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	6	47	19D424	RÁM, vozík, Lo-Boy, obsahuje 48	1
5	20B415	ROZPERA, ojnica, motor, obsahuje 6	2	48	107310	ZÁSTRČKA, podperová	2
6	19C928	SKRUTKA, s hlavou, 1/4 – 20 × 6	2	49	15B870	NÁDOBA, nasávanie/vypúšťanie	1
7	19C534	PRUŽINA, vlnová podložka	1	50	19D873	ČERPADLO, výtlačné, malé elektrické, obsahuje 51, 100	1
8	19C535	DIŠTANČNÁ PODLOŽKA	1	51	16N901	TESNIACI KRÚŽOK	2
9	Pozrite si stranu 48	KÁBEL, napájací, osvetlený, obsahuje 46	1	52	20B438	HADICA, nasávací, zostava obsahuje 51, 55, 100	1
10	20B421	OCHRANNÝ KYT, motor, spodný, obsahuje 11, 36, 37, 85	1	53	20B439	HADICA, so spojku, obsahuje 54	1
11	2001659	SKRUTKA, strojová, hlava s vnútorným šesťhranom a podložkou.	10	54	16H137	TESNIACI KRÚŽOK	1
12	19D292	KRYT, motor	1	55	246385	FILTER	1
13	20B440	POTRUBIE, kvapalinové, obsahuje 14, 15	1	57	19B596	KÁBLOVÝ ZVÄZOK, kodér	1
14	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	3	58	109032	SKRUTKA, strojová, plochá hlava	4
15	162453	SPOJOVACÍ PRVOK, 1/4 NPSM × 1/4 NPT	1	59	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, značka, bočný	1
16	235014	SÚPRAVA, výmena, ventil, vypúšťanie, obsahuje 17, 18, 19	1	60	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, značka, predný horný	1
17	224807	ZÁKLADŇA, ventil	1	61	20B551	ŠTÍTOK, Xtreme Torque	1
18	187625	UKOVÁĽ, ventil, vypúšťací	1	62	19D678	ŠTÍTOK, riadenie	1
19	111600	ČAP, so žliabkom	1	63	19D261	ZÁSTRČKA, kryt, s náterom	1
20	20B422	PREVODNÍK, ovládač tlaku; obsahuje 21, 28	1	65	16D576	ŠTÍTOK, vyrobené v USA	1
21	111457	UPCHÁVKA, tesniaci krúžok	1	66	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, A+ servis, Home Center	1
22	246384	FILTER, kvapalinový, 60 mesh	1	76	114391	SKRUTKA, uzemňovacia	2
23	117828	TESNIACI KRÚŽOK, PTFE, opuzdrený	1	79	241920	DEFLEKTOR, závitový	1
24	15B071	VLOŽKA, filter	1	80	104811	UZÁVER, náboj	2
25	15G456	UZÁVER, filter	1	81	15B999	UZÁVER, upevňovací	2
26	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1	82	195766	KOLESO, polopneumatické	2
27	246381	HADICA, vypúšťacia, obsahuje 26, 79	1	84	19D790	VENTILÁTOR, 5 V DC, štvorcový	1
28	19C988	PRIECHODKA, prevodník	1	85	19D789	SKRUTKA, plastová, nezapustená hlava torx #6	2
29	20B424	TIENENIE, motor, bočný, natretý, obsahuje 28, 34	1	86	19D794	UKOVÁĽ, Lo-Boy, zostava.	1
30	20B425	POTENCIOMETER, kodér, obsahuje 33	1	96*	20B514	KONZOLA, uvoľnenie napätia	1
31	2002370	GOMBÍK, potenciometer, zostavený, obsahuje 33, 62	1	97*	120593	SKRUTKA, strojová, torx	2
32	19C527	KÁBLOVÝ ZVÄZOK, displej/port	1	99	20B451	SKRUTKA, šesťhranná hlava	2
33	15C973	TESNENIE	1	100	117117	TESNIACI KRÚŽOK	1
34	19D307	SKRUTKA, strojová, nezapustená hlava torx.	7	101	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, Xtreme Torque Advantage	1
35	Pozrite si stranu 48	FILTER	1	102*	Pozrite si stranu 50	VODIČ, prepájací (len modely 240 – 110 V UK)	1
36	131172	SKRUTKA, strojová	1	103▲	2001766	ŠTÍTOK, pohyblivé časti	1
37	2002366	PREPÍNAČ, kolískový	1	104	Pozrite si stranu 48	Pišťoľ	1
38		DOSKA, riadiaca, zostava obsahuje 76, 99	1	105	Pozrite si stranu 48	HADICA	1
	20B427	100-120V					
	20B428	220-240 V					
39	20B443	OCHRANNÝ KRYT, motor, natretý, obsahuje 34	1				

▲ Náhradné bezpečnostné štítky, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

\* Nie je súčasťou výbavy všetkých modelov.

## Modely Hi-Boy 490 XT, 495 XT



I41937a

Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

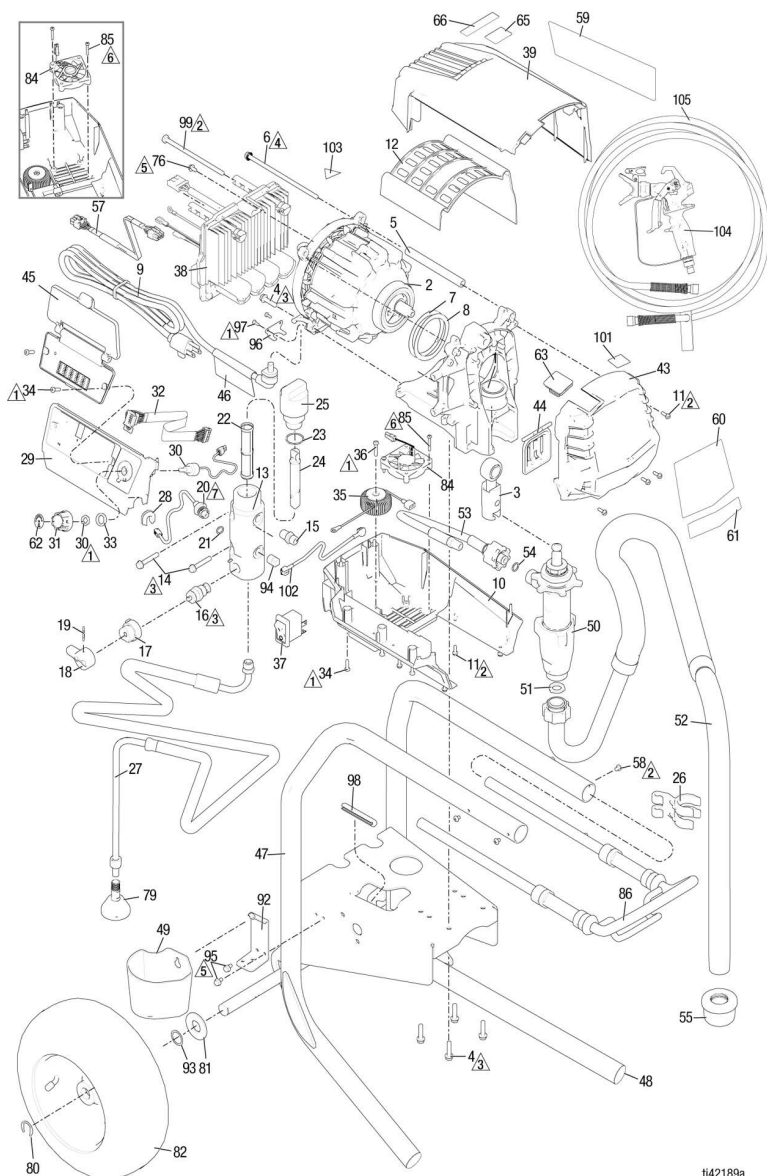
## Zoznam dielov modelov Hi-Boy 490 XT, 495 XT

Pol.	Diel	Popis	Množ.	Pol.	Diel	Popis	Množ.
1	20B413	KRYT, čerpadlo s objímkou, <i>obsahuje 4, 7, 8</i>	1	44	17C484	KRYT, tyč čerpadla PC Pro	1
2		MOTOR, Graco, XT <i>obsahuje 4, 5, 6, 7, 8</i>	1	45	20B431	MODUL, iba displej, <i>obsahuje 34</i>	1
	19C924	490			20B432	MODUL, BlueLink s displejom, <i>obsahuje 1</i>	1
	19D860	495		46 ▲		Pozrite si stranu 48	1
3	20B414	TYČ, spojovacia, elektrická zostava SM	1	47	19D436	ŠTÍTOK, výstražný, angličtina, francúzština, španielčina	1
4	20B534	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	6	48	108691	RÁM, vozík, Hi-Boy, <i>obsahuje 48</i>	1
5	20B415	ROZPERA, ojnica, motor, <i>obsahuje 6</i>	2	50	19D873	ZÁSTRČKA, rúrková	2
6	19C928	SKRUTKA, s hlavou, 1/4 – 20 x 6	2	51	16N901	ČERPADLO, výtlačné, malé elektrické, <i>obsahuje 51, 100</i>	1
7	19C534	PRUŽINA, vlnová podložka	1	52	20B299	TESNIACI KRÚŽOK	2
8	19C535	DIŠTANČNÁ PODLOŽKA	1	53	20B439	RÚRKA, nasávacía, zostava	1
9	Pozrite si stranu 48	KÁBEL, napájací, osvetlený, <i>obsahuje 46</i>	1	54	16H137	HADICA, so spojku, <i>obsahuje 54</i>	1
10	20B421	OCHRANNÝ KYT, motor, spodný, <i>obsahuje 11, 36, 37, 85</i>	1	55	246385	TESNIACI KRÚŽOK	1
11	2001659	SKRUTKA, strojová, hlava s vnútorným šesťhranom a podložkou.	8	57	19B596	FILTER	1
12	19D292	KRYT, motor	1	58	109032	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, kodér	1
13	20B440	POTRUBIE, kvapalinové, <i>obsahuje 14, 15</i>	1	59		Pozrite si stranu 48	1
14	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	3	60		Pozrite si stranu 48	1
15	162453	SPOJOVACÍ PŘVOK, 1/4 NPSM x 1/4 NPT	1	61	20B551	ŠTÍTOK, značka, bočný	1
16	235014	SÚPRAVA, výmena, ventil, vypúšťanie, <i>obsahuje 17, 18, 19</i>	1	62	19D678	ŠTÍTOK, Xtreme Torque	1
17	224807	ZÁKLADŇA, ventil	1	63	19D261	ŠTÍTOK, riadenie	1
18	187625	RUKOVÄŤ, ventil, vypúšťací	1	65	16D576	ZÁSTRČKA, kryt, s náterom	1
19	111600	ČAP, so žliabkom	1	66		Pozrite si stranu 48	1
20	20B422	PREVODNÍK, ovládač tlaku; <i>obsahuje 21, 28</i>	1	76	114391	ŠTÍTOK, vyrobené v USA	1
21	111457	UPCHÁVKA, tesniaci krúžok	1	78	2001457	ŠTÍTOK, A+ servis, Home Center	1
22	246384	FILTER, kvapalinový, 60 mesh	1	79	241920	SKRUTKA, uzemňovacia	2
23	117828	TESNIACI KRÚŽOK, PTFE, opuzdrený	1	80	104811	VEŠIAK, nádobá, závitový	1
24	15B071	VLOŽKA, filter	1	81	15B999	DEFLEKTOR, závitový	1
25	15G456	UZÁVER, filter	1	82	106062	UZÁVER, náboj	2
26	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1	84	19D790	SVORKA, upevňovacia	2
27	287952	HADICA, vypúšťacia, Ultra Hi-Boy, <i>obsahuje 79</i>	1	86	287489	KOLESO, polopneumatické	2
28	19C988	PRIECHODKA, prevodník	1	88	15D281	VENTILÁTOR, 5 V DC, štvorcový	2
29	20B424	TIENENIE, motor, bočný, natretý, <i>obsahuje 28, 34</i>	1	89	114531	SKRUTKA, plastová, nezapustená hlava torx #6	2
30	20B425	POTENCIOMETER, kodér, <i>obsahuje 33</i>	1	90	15C982	VEŠIAK, stojan, vozík	1
31	2002370	GOMBÍK, potenciometer, zostavený, <i>obsahuje 33, 62</i>	1	91	111040	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	4
32	19C527	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, displej/port	1	96*	20B514	MATICIA, zámok, vložka, Nylock, 5/16	2
33	15C973	TESNENIE	1	97*	120593	KONZOLA, uvoľnenie napätia	1
34	19D307	SKRUTKA, strojová, nezapustená hlava torx.	7	98	20B541	SKRUTKA, strojová, torx	2
35	Pozrite si stranu 48	CIEVKA, filter, <i>obsahuje 36, 76</i>	1	99	20B451	LEM, okraj	1
36	131172	SKRUTKA, strojová	1	100	117117	SKRUTKA, šesťhranná hlava	2
37	2002366	PREPÍNAČ, koľiskový	1	101		TESNIACI KRÚŽOK	1
38		DOSKA, riadiaca, zostava, <i>obsahuje 76</i>	1	101		Pozrite si stranu 48	1
	20B427	100-120V		102*		Pozrite si stranu 50	1
	20B428	220-240 V		103 ▲	2001766	ŠTÍTOK, prepojovací (len modely 220 – 240 V, 110 V UK)	1
	2002367	110 V Veľká Británia		104		Pozrite si stranu 48	1
39	20B443	OCHRANNÝ KRYT, motor, natretý, <i>obsahuje 34</i>	1	105		Pozrite si stranu 48	1
43	20B430	KRYT, motor, natretý, <i>zahŕňa 11</i>	1			HADICA	1

▲ Náhradné bezpečnostné štítky, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

\* Nie je súčasťou výbavy všetkých modelov.

## Model Lo-Boy 650 XT



tt42189a

Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

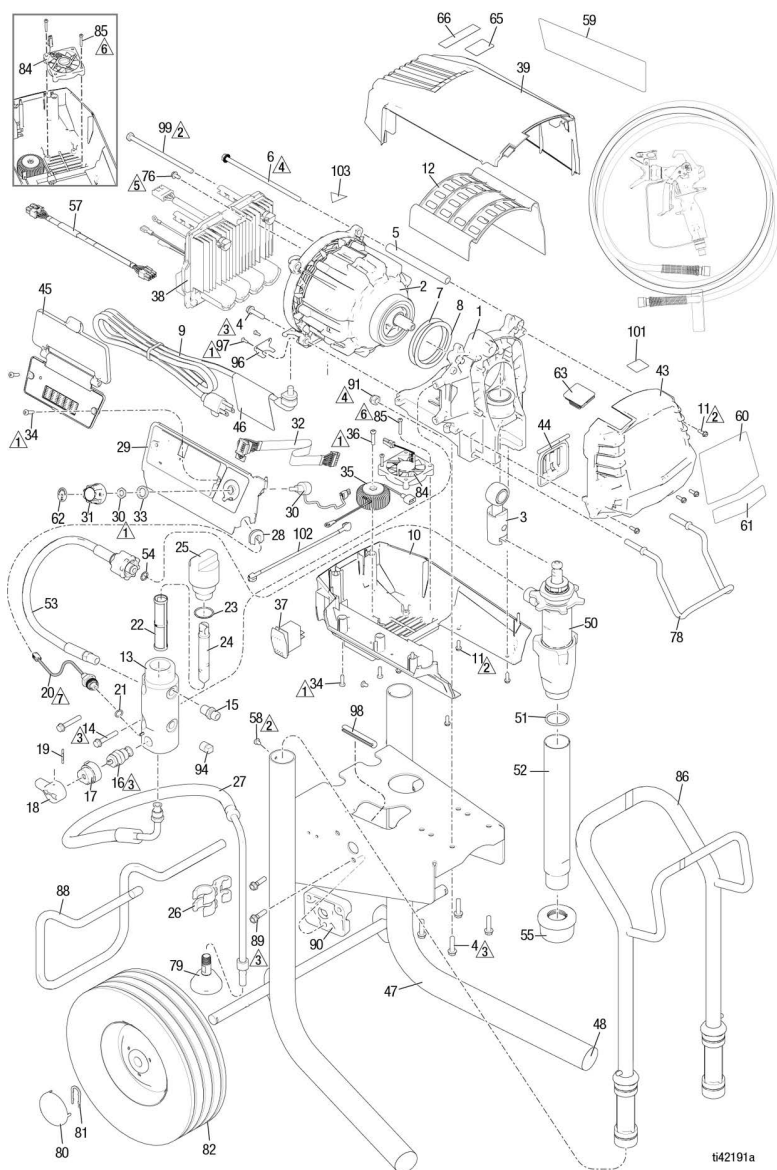


## Zoznam dielov modelov Lo-Boy 650 XT

Pol.	Diel	Popis	Množ.	Pol.	Diel	Popis	Množ.
1	20B413	KRYT, čerpadlo s objímkou, <i>obsahuje 4, 7, 8</i>	1	44	17C484	KRYT, tyč čerpadla PC Pro	1
2	19C925	MOTOR, Graco, XT <i>obsahuje 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8</i>	1	45	20B431	MODUL, iba displej, <i>obsahuje 34</i>	1
3	20B414	TYČ, spojovacia, elektrická zostava SM	1	20B432	MODUL, BlueLink s displejom, <i>obsahuje 34</i>	1	
4	20B534	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	6	46 ▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, výstražný, angličtina, francúzština, španielčina	1
5	20B415	ROZPERA, ojnica, motor, <i>obsahuje 6</i>	2	47	20B204	RÁM, vozík, Lo-Boy, <i>obsahuje 48</i>	1
6	19C928	SKRUTKA, s hlavou, 1/4 – 20 x 6	2	48	107310	UZÁVER, podperový	2
7	19C534	PRUŽINA, vlnová podložka	1	49	276975	NÁDOBA, nasávanie/vypúšťanie	1
8	19C535	DIŠŤANČNÁ PODLOŽKA	1	50	2002382	ČERPADLO, výtlačné, malé elektrické	1
9	Pozrite si stranu 48	KÁBEL, napájací, osvetlený, <i>obsahuje 46</i>	1	51	115099	PODLOŽKA	1
10	20B421	OCHRANNÝ KYT, motor, spodný, <i>obsahuje 11, 36, 37, 85</i>	1	52	248216	HADICA, nasávacía, zostava, <i>obsahuje 51</i>	1
11	2001659	SKRUTKA, strojová, hlava s vnútorným šesťhranom a podložkou.	8	53	20B439	HADICA, so spojkou, <i>obsahuje 54</i>	1
12	19D292	KRYT, motor	1	54	16H137	TESNIACI KRÚŽOK	1
13	20B441	POTRUBIE, kvapalinové, <i>obsahuje 14, 15, 94</i>	1	55	189920	FILTER	1
14	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	3	57	19B596	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, kodér	1
15	162453	SPOJOVACÍ PRVOK, 1/4 NPSM x 1/4 NPT	1	58	109032	SKRUTKA, strojová, plochá hlava	4
16	235014	SÚPRAVA, výmena, ventil, vypúšťanie, <i>obsahuje 17, 18, 19</i>	1	59	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, značka, bočný	1
17	224807	ZÁKLADŇA, ventil	1	60	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, značka, predný horný	1
18	187625	RUKOVÄŤ, ventil, vypúšťací	1	61	20B551	ŠTÍTOK, Xtreme Torque	1
19	111600	ČAP, so žliabkom	1	62	19D678	ŠTÍTOK, riadenie	1
20	20B422	PREVODNÍK, ovládač tlaku; <i>obsahuje 21, 28</i>	1	63	19D261	ZÁSTRČKA, kryt, s náterom	1
21	111457	UPCHÁVKA, tesniaci krúžok	1	65	16D576	ŠTÍTOK, vyrobené v USA	1
22	246384	FILTER, kvapalinový, 60 mesh	1	66	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, A+ servis, Home Center	1
23	117828	TESNIACI KRÚŽOK, PTFE, opuzdrený	1	76	114391	SKRUTKA, uzemňovacia	2
24	15B071	VLOŽKA, filter	1	79	241920	DEFLEKTOR, závitový	1
25	15G456	UZÁVER, filter	1	80	15E891	SVORKA, upevňovacia	1
26	15D000	SVORKA, odtokové potrubie	1	81	156306	PODLOŽKA	2
27	248217	HADICA, odtoková, <i>zahrňa 79</i>	1	82	119420	KOLESO, polopneumatické	2
28	19C988	PRIECHODKA, prevodník	1	84	19D790	VENTILÁTOR, 5 V DC, štvorcový	1
29	20B424	TIENENIE, motor, bočný, natretý, <i>obsahuje 28, 34</i>	1	85	19D789	SKRUTKA, plastová, nezapustená hlava torx #6	2
30	20B425	POTENCIOMETER, kodér, <i>obsahuje 33</i>	1	86	19D794	RUKOVÄŤ, Lo-Boy, zostava.	1
31	2002370	GOMBÍK, potenciometer, zostavený, <i>obsahuje 33, 62</i>	1	92	15F952	KONZOLA	1
32	19C527	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, displej/port	1	93	116038	PODLOŽKA, pružinová	2
33	15C973	TESNENIE	1	94	100509	UZÁVER, potrubný	1
34	19D307	SKRUTKA, strojová, nezapustená hlava torx.	7	95	114423	SKRUTKA	1
35	Pozrite si stranu 48	CIEVKA, filter, <i>obsahuje 36, 76</i>	1	96	20B514	KONZOLA, uvoľnenie napätia	1
36	131172	SKRUTKA, strojová	1	97	120593	SKRUTKA, strojová, torx	2
37	2002366	PREPÍNAČ, kolískový	1	98	20B541	LEM, okraj	1
38	DOSKA, riadiaca, <i>zostava obsahuje 76, 99</i>	1	99	20B451	SKRUTKA, šesťhranná hlava	2	
	20B427	110-120V		101	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, Xtreme Torque Advantage	1
	20B428	220-240 V		102	Pozrite si stranu 50	VODIČ, prepojovací (len modely 220 – 240 V, 110 V UK)	1
39	20B443	OCHRANNÝ KRYT, motor, natretý, <i>obsahuje 34</i>	1	103 ▲	2001766	ŠTÍTOK, pohyblivé časti	1
43	20B430	KRYT, motor, natretý, <i>zahrňa 11</i>	1	104	Pozrite si stranu 48	Pišťol	1
				105	Pozrite si stranu 48	HADICA	1

▲ Náhradné bezpečnostné štítky, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

## Modely Hi-Boy 650 XT



t42191a

Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment	Pol.	Uťahovací moment
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

## Zoznam dielov modelov Hi-Boy 650 XT

Pol.	Diel	Popis	Množ.	Pol.	Diel	Popis	Množ.
1	20B413	KRYT, čerpadlo s objímkou, obsahuje 4, 7, 8	1	44	17C484	KRYT, tyč čerpadla PC Pro	1
2	19C925	MOTOR, Graco, XT obsahuje 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8	1	45	20B431	MODUL, iba displej, obsahuje 34	1
3	20B414	TYČ, spojovacia, elektrická zostava SM	1	20B432	MODUL, BlueLink s displejom, obsahuje 34	1	
4	20B534	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	6	46 ▲		Pozrite si stranu 48	
5	20B415	ROZPERA, ojnica, motor, obsahuje 6	2	47	19D436	RÁM, vozík, Hi-Boy, obsahuje 48	1
6	19C928	SKRUTKA, s hlavou, 1/4 – 20 × 6	2	48	108691	ZÁSTRČKA, rúrková	2
7	19C534	PRUŽINA, vlnová podložka	1	50	2002382	ČERPADLO, výtláčne, malé elektrické	1
8	19C535	DIŠTANČNÁ PODLOŽKA	1	51	118494	TESNIACI KRÚŽOK	1
9		KÁBEL, napájací, osvetlený, obsahuje 46, 96, 97	1	52	19D856	RURKA, nasávací	1
10	20B421	OCHRANNÝ KYT, motor, spodný, obsahuje 11, 36, 37, 85	1	53	20B439	HADICA, so spojkou, obsahuje 54	1
11	2001659	SKRUTKA, strojová, hlava s vnútorným šesťhranom a podložkou.	8	54	16H137	TESNIACI KRÚŽOK	1
12	19D292	KRYT, motor	1	55	189920	FILTER	1
13	20B441	POTRUBIE, kvapalinové, obsahuje 14, 15, 94	1	57	19B596	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, kodér	1
14	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	3	58	109032	SKRUTKA, strojová, plochá hlava	4
15	162453	SPOJOVACÍ PRVOK, 1/4 NPSM × 1/4 NPT	1	59		Pozrite si stranu 48	
16	235014	SÚPRAVA, výmena, ventil, vypúšťanie, obsahuje 17, 18, 19	1	60		Pozrite si stranu 48	
17	224807	ZÁKLADŇA, ventil	1	61	20B551	ŠTÍTOK, Xtreme Torque	1
18	187625	RUKOVAŤ, ventil, vypúšťací	1	62	19D678	ŠTÍTOK, riadenie	1
19	111600	ČAP, so žliabkom	1	63	19D261	ZÁSTRČKA, kryt, s náterom	1
20	20B422	PREVODNÍK, ovládač tlaku; obsahuje 21, 28	1	65	16D576	ŠTÍTOK, vyrobené v USA	1
21	111457	UPCHÁVKA, tesniaci krúžok	1	66		Pozrite si stranu 48	
22	246384	FILTER, kvapalinový, 60 mesh	1	76	114391	SKRUTKA, uzemňovacia	2
23	117828	TESNIACI KRÚŽOK, PTFE, opuzdrený	1	78	2001457	VEŠIAK, nádoba, závitový	1
24	15B071	VLOŽKA, filter	1	79	241920	DEFLEKTOR, závitový	1
25	15G456	UZÁVER, filter	1	80	104811	UZÁVER, náboj	2
26	15D000	SVORKA, odtokové potrubie	1	81	15B999	SVORKA, upevňovacia	2
27	287952	HADICA, vypúšťacia, Ultra Hi-Boy, obsahuje 79	1	82	106602	KOLESO, polopneumatické	2
28	19C988	PRIECHODKA, prevodník	1	84	19D790	VENTILÁTOR, 5 V DC, štvorcový	1
29	20B424	TIENENIE, motor, bočný, natretý, obsahuje 28, 34	1	85	19D789	SKRUTKA, strojová, nezapustená hlava torx #6	2
30	20B425	POTENCIOMETER, kodér, obsahuje 33	1	86	287489	RUKOVAŤ, zostava, Hi-Cart	1
31	2002370	GOMBÍK, potenciometer, zostavený, obsahuje 33, 62	1	88	15D281	VEŠIAK, stojan, vozík	1
32	19C527	KÁBLOVÝ ZVÁZOK, displej/port	1	89	114531	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	4
33	15C973	TESNENIE	1	90	15C982	VÁČKA, vozík	1
34	19D307	SKRUTKA, strojová, nezapustená hlava torx.	7	91	111040	MATICÁ, záмок, vložka, Nylock, 5/16	2
35		Pozrite si stranu 48		94	100509	UZÁVER, potrubný	1
36	131172	SKRUTKA, strojová	1	96	20B514	KONZOLA, uvoľnenie napätia	1
37	2002366	PREPÍNAČ, kolískový	1	97	120593	SKRUTKA, strojová, torx	2
38		DOSKA, riadiaca, zostava obsahuje 76, 99	1	98	20B541	LEM, okraj	1
	20B427	110-120V		99	20B451	SKRUTKA, šesťhranná hlava	2
	20B428	220-240 V		101		Pozrite si stranu 48	
	2002367	110 V Veľká Británia		102		Pozrite si stranu 50	
39	20B443	OCHRANNÝ KRYT, motor, natretý, obsahuje 34	1	103 ▲	2001766	ŠTÍTOK, pohyblivé časti	1
43	20B430	KRYT, motor, natretý, zahŕňa 11	1	104		Pozrite si stranu 48	
				105		Pozrite si stranu 48	
						HADICA	1

▲ Náhradné bezpečnostné štítky, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

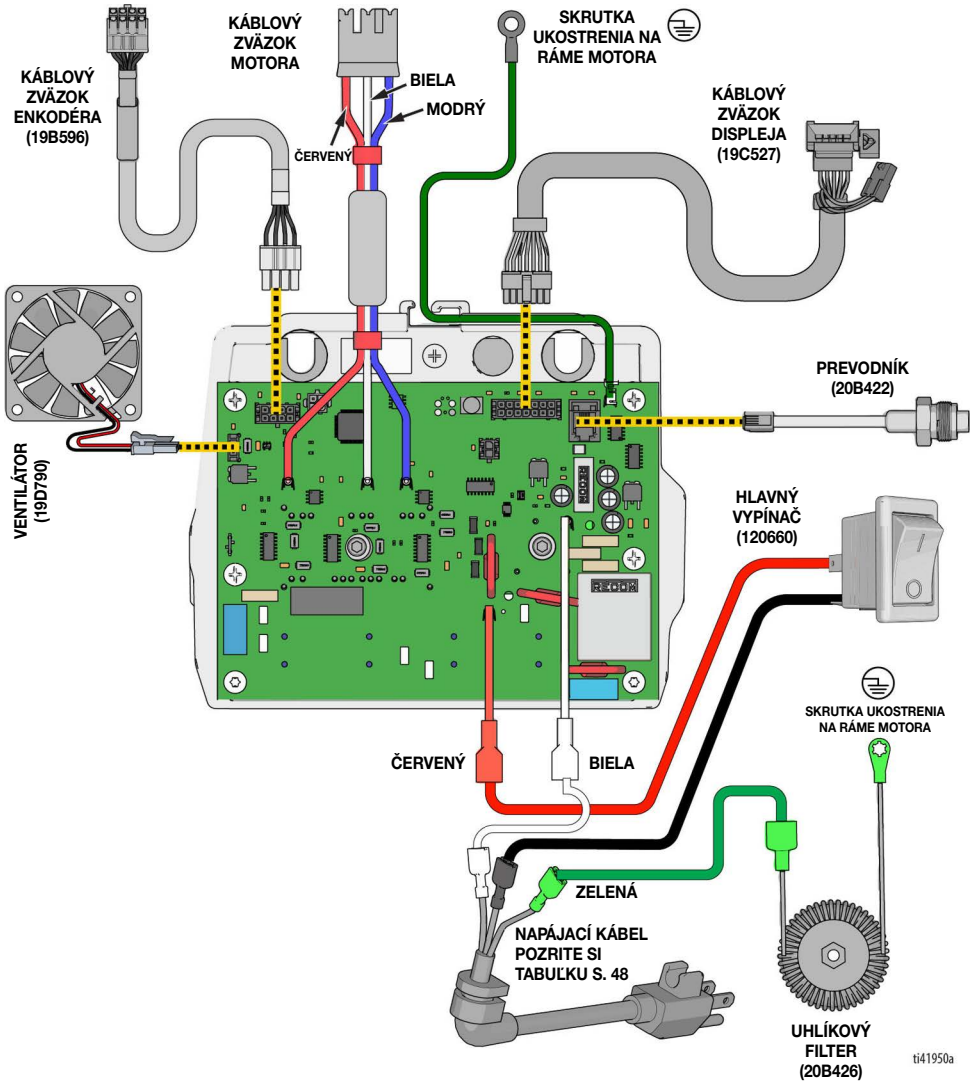
## Príslušenstvo a štítky

Číslo modelu striekačieho zariadenia	Pol. 9 Napájací kábel	Pol. 46 Výstražný štítek ▲	Hadica	Striekačacia pištoľ	Zdravotný štítek ▲	Pol. 66 A+ Štítek servisu	Pol. 60 Predný štítek	Pol. 59 Bočný štítek	Pol. 35 Filter vedenia	Pol. 101 Horný štítek				
826284, 826285, 826286	20B420	19D674	826079	826291	222385	17P924	826302	826305	20B426	2004240				
826287							826303	826306						
826288, 826289	20B580						826304	826307						
826293, 826294							19D734	19D738						
19D519, 19D520, 19D521	20B420		17Y043	240794		17A134	17P925	19D735	19D739	20B552				
19D522	19D737							19D741						
19D523, 19D524	20B580		16G596					17A134	19D734		19D738	19C991		
20B304, 20B305									19D735		19D739	25V601		
19D525, 19D526	20B416		19D675					26D846	26A998		17P925	19D734	19D738	19C991
19D527, 19D528												19D735	19D739	
19D529, 19D530	20B419	19D677	222385		17A134				17P925		19D734	19D738	20B426	
19D531	19D735										19D739	19C991		
19D532, 19D533, 19D534	20B418	16G596	222385		17A134				17P925		19D734	19D738	20B426	
19D535	19D735										19D739	19C991		
19D536	20B581	16G596	222385	17A134	17P925	19D734	19D738		20B426					
20B308	20B416					19D735	19D739			19C991				
20B311	20B419	19d675	222385	17A134	17P925	19D737	19D741		19C991					
20B327	20B418					19D737	19D741			25V601				
20B328	20B418	19d675	17A134	17A134	17P925	19D737	19D741	19C991						

▲ Náhradné bezpečnostné štítky, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

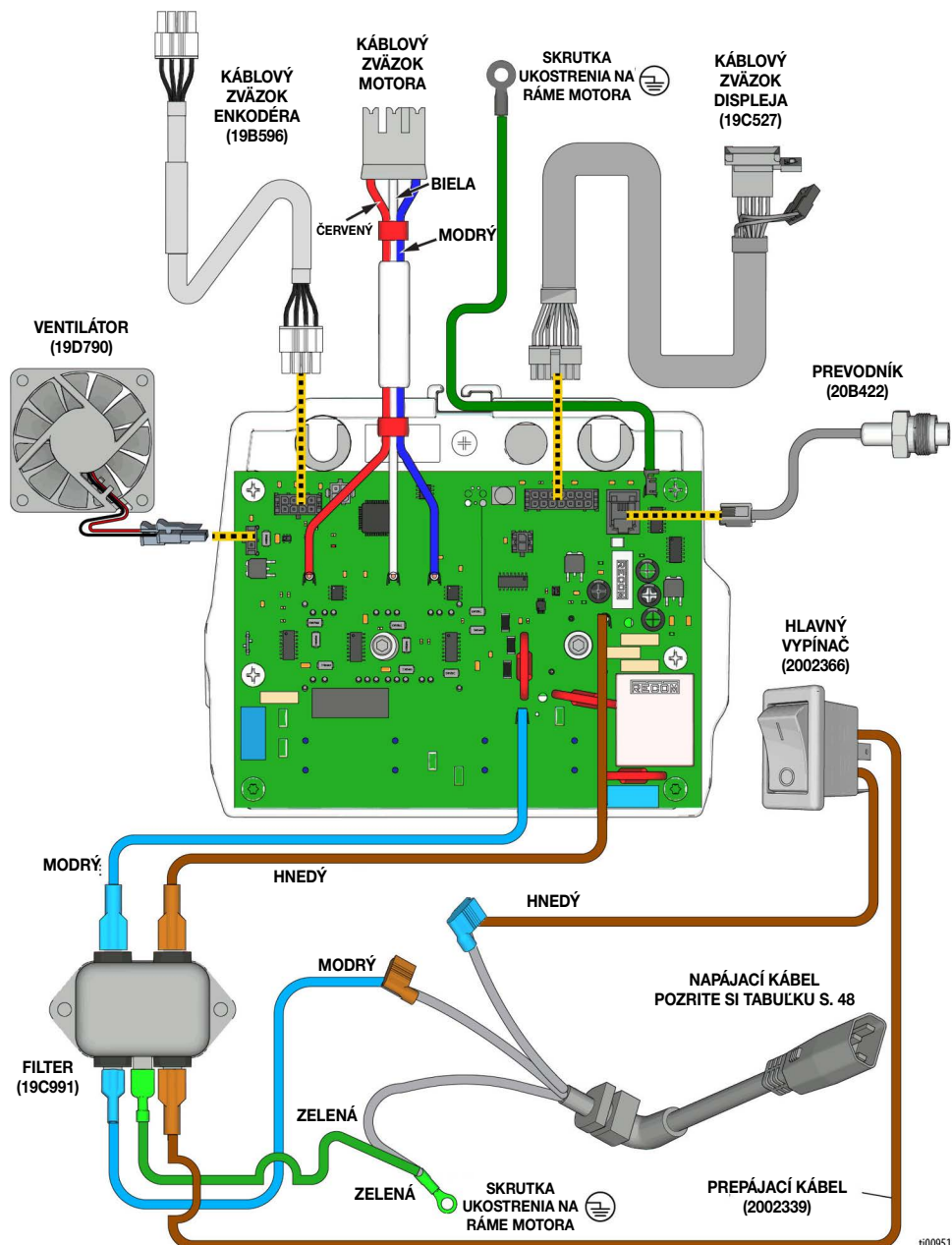
## Schémy zapojenia

110-120 V



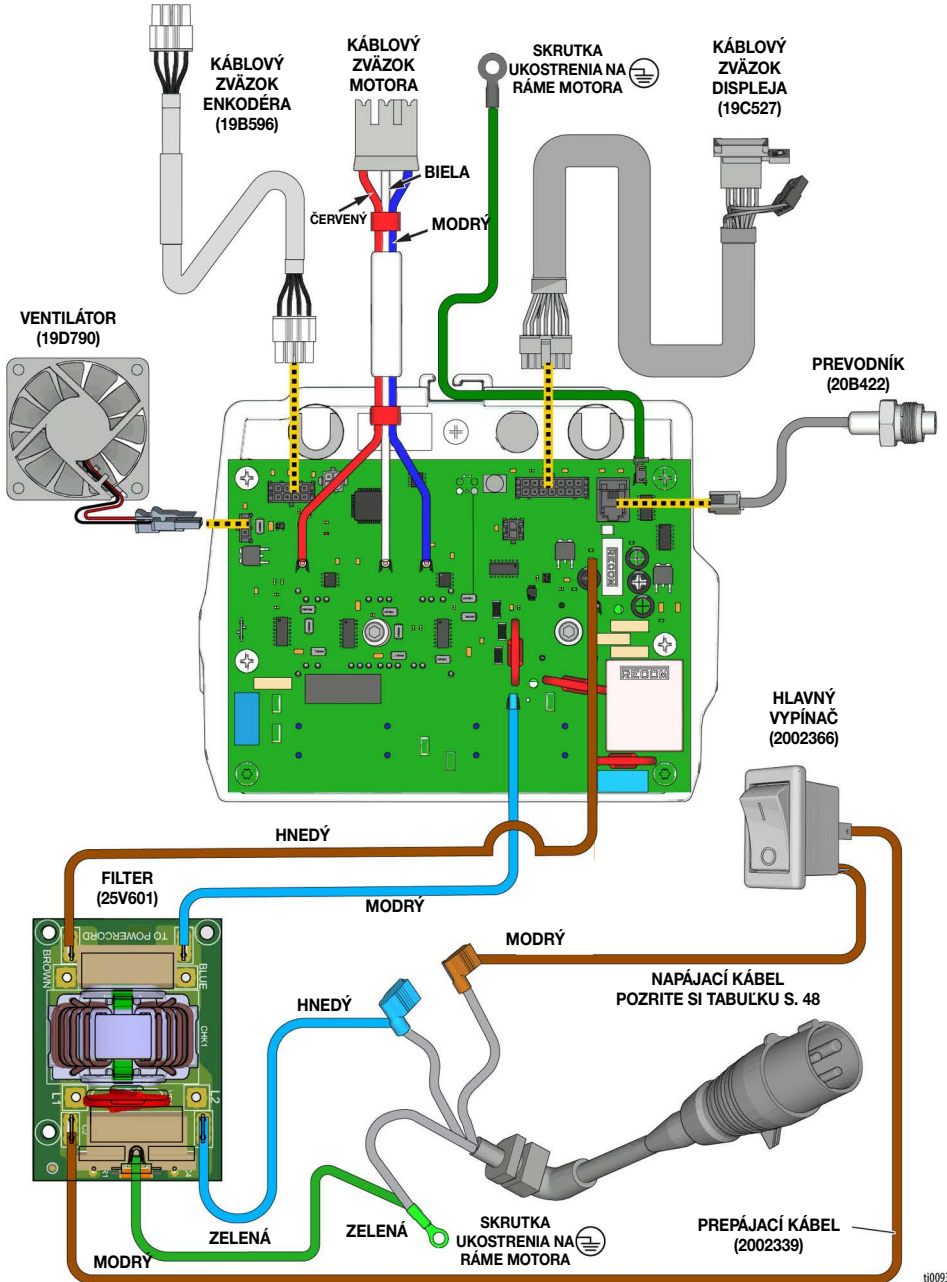
# Schémy zapojenia

## 220–240 V



t00951a

## 110V Veľká Británia



t00934a

## Technické údaje


Pišťoľ	USA	Metrický
Maximálny prevádzkový tlak kvapaliny*	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Maximálny výkon		
490	0,7 gal/min	2,6 l/min
495	0,8 galónov za minútu	3,0 l/min
650	0,9 galónov za minútu	3,4 l/min
Maximálna veľkosť trysky (model)	0,025 (490), 0,027 (495), 0,029 (650)	
Výstup kvapaliny npsm	1/4 palca	
Cykly*		
490, 495	700 na galón	185 na liter
650	570 na galón	150 na liter
Minimálny výkon generátora	3500 W	
Požiadavky na napájanie		
490	100–120 V, 12,4 A; 220/240 V, 9 A	
495	100–120 V, 13 A; 220/240 V, 9 A	
650	100–120 V, 15 A; 220/240 V, 10 A	
Hraničné hodnoty teploty okolia		
Obsluha	30° – 115°F	0° – 46°C
Skladovanie	-30° – 160°F	-35° – 71°C
Rozmery – stojan		
Výška	17,8 palca	45,2 cm
Dĺžka	16,4 palca	41,7 cm
Šírka	13,4 palca	34 cm
Hmotnosť	31 lb	14,1 kg
Rozmery – Lo Boy (490, 495)		
Výška	22,2 palca	56,4 cm
Dĺžka	25,3 palca	64,3 cm
Šírka	19,8 palca	50,3 cm
Hmotnosť	56 lb	25,4 kg
Rozmery – Lo Boy (650)		
Výška	28 palca	71,1 cm
Dĺžka	29,5 palca	75 cm
Šírka	22,3 palca	56,6 cm
Hmotnosť	68 lb	30,8 kg
Rozmery – Hi Boy		
Výška	28,6 palca	72,6 cm
Dĺžka	22,2 palca	56,4 cm
Šírka	20,5 palca	52,1 cm
Hmotnosť (490, 495)	66 lb	29,9 kg
Hmotnosť (650)	69 lb	31,3 kg
Hluk** (dBA) pri 70 psi (0,48 MPa, 4,8 bar)		
Akustický tlak	490/495 = 75 dBA, 650 = 78 dBA	
Hladina akustického výkonu	490/495 = 87 LwA, 650 = 92 LwA	
Konštrukčné materiály		
Zmáčané materiály na všetkých modeloch	Pozinkovaná a poniklovaná uhlíková oceľ, nylon, nehrdzavejúca oceľ, PTFE, acetál, koža, UHMWPE, hliník, volfrámový karbid, polyetylén, fluorelastomér, polyuretán	
Poznámky		
* Tlaky pri spúšťaní a výtlak na jeden cyklus sa môžu líšiť v závislosti od stavu nasávania, výtláčnej výšky čerpadla, tlaku vzduchu a typu kvapaliny.		
** Hladina akustického tlaku meraná 1 meter (3 stopy) od zariadenia.		
** Hladina akustického výkonu meraná podľa normy ISO-3744.		
Všetky ochranné známky alebo registrované ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.		



Kód dátumu Graco					
Kód dátumu/sériový kód Graco	Mesiac (prvý znak)	Rok (2. a 3. znak)	Rad (4. znak)	Číslo dielu (5. až 10. znak)	Rad (11. až 16. znak)
Vzorový kód dátumu: A16A	A = január	16 = 2016	A = sériové kontrolné číslo		
Vzorový kód dátumu: L16A232749000102	L = december	16 = 2016	A = sériové kontrolné číslo	6-miestne alfanumerické číslo dielu	6-miestne poradové sériové číslo

## Návrh zákona č. 65 štátu Kalifornia

### OBVYVATELIA KALIFORNIE

 **VÝSTRAHA:** Rakovina a poškodenie reprodukčných orgánov – [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Štandardná záruka spoločnosti Graco

Spoločnosť Graco zaručuje, že všetky zariadenia, ktoré vyrába, ktoré sú v tomto dokumente uvedené a ktoré nesú jej názov nemajú v čase dodania pôvodnému odberateľovi žiadne materiálové ani výrobné chyby. Spoločnosť Graco opraví alebo vymení akúkoľvek súčasť zariadenia, ktorú sama určí za pokazenú, s výnimkou všetkých špeciálnych, rozšírených alebo obmedzených záruk vydaných spoločnosťou Graco, a to po dobu dvanástich mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka platí iba v prípade, ak sa zariadenie montuje, prevádzkuje a udržiava v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Graco.

Táto záruka sa netýka a spoločnosť Graco nebude zodpovedať za bežné opotrebovanie ani akúkoľvek funkčnú poruchu, poškodenie alebo opotrebovanie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním, odieraním, koróziou, nedostatočnou alebo nesprávnou údržbou, nedbanlivosťou, nehodou, nedovolenou manipuláciou alebo zámenou súčastí za súčasti, ktoré nedodáva spoločnosť Graco. Spoločnosť Graco takisto nenesie zodpovednosť za poruchy, poškodenia ani opotrebovanie spôsobené nekompatibilitou zariadenia Graco s konštrukciami, príslušenstvom, zariadeniami alebo materiálmi nedodávanými spoločnosťou Graco, alebo nesprávnou konštrukciou, výrobou, montážou, používaním a údržbou konštrukcií, príslušenstva, zariadení alebo materiálov nedodávaných spoločnosťou Graco.

Podmienkou tejto záruky je vopred zaplatené odoslanie zariadenia, ktorého porucha sa reklamuje, autorizovanému predajcovi produktov od spoločnosti Graco na overenie tejto poruchy. Po overení reklamovanej poruchy spoločnosť Graco zdarma opraví alebo vymení všetky pokazené súčasti. Zariadenie sa vráti pôvodnému zákazníkovi s vopred zaplatenou dopravou. Ak kontrola zariadenia neodhalí žiadne poruchy materiálu alebo spracovania, opravy budú vykonané za primeraný poplatok, ktorý môže zahŕňať náklady na súčasti, prácu a dopravu.

### **TÁTO ZÁRUKA JE VÝHRADNÁ A NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, OKREM INÉHO, ZÁRUKY VHODNOSTI NA PREDAJ ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.**

Jediným záväzkom spoločnosti Graco a jediným nápravným prostriedkom pre zákazníka v prípade akéhokoľvek porušenia záruky zostáva to, čo je uvedené vyššie. Zákazník súhlasí s tým, že nebude mať k dispozícii žiadne ďalšie nápravné prostriedky (vrátane, okrem iného, náhodných alebo následných škôd z dôvodu straty zisku, straty z neuskutočneného predaja, zranenia osôb alebo poškodenia majetku a všetkých ostatných náhodných alebo následných strát). Všetky opatrenia na nápravu porušenia záručných podmienok sa musia vykonať do dvoch (2) rokov od dátumu predaja.

**SPOLOČNOSŤ GRACO NERUČÍ A VZDÁVA SA VŠETKÝCH MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK ZA PREDAJNOSŤ A VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL POKIAL IDE O PRÍSLUŠENSTVO, ZARIADENIE, MATERIÁLY ALEBO SÚČASTKY, KTORÉ SPOLOČNOSŤ PREDÁVA ALE NEVYRÁBA.** Na tieto položky predávané, avšak nevyrábané spoločnosťou Graco (ako napríklad elektrické motory, prepínače, hadice atď.) poskytujeme (ak vôbec) záruku ich výrobcu. Spoločnosť Graco poskytne kupujúcemu primeranú pomoc pri reklamovaní akýchkoľvek porušení týchto záruk.

Spoločnosť Graco nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nepriame, náhodné, zvláštne alebo následné škody vyplývajúce z dodania tu uvedeného zariadenia spoločnosťou Graco či z poskytnutia, fungovania alebo používania akýchkoľvek výrobkov alebo iného tovaru predávaného na tento účel, či už z dôvodu porušenia zmluvy, porušenia záruky, nebalosti spoločnosti Graco či inak.

## Informácie o spoločnosti Graco

Ak chcete získať najnovšie informácie o produktoch Graco, navštívte stránku [www.graco.com](http://www.graco.com).

Informácie o patentoch nájdete na stránke [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**PRI ZADÁVANÍ OBJEDNÁVKY** kontaktujte svojho obchodného zástupcu spoločnosti Graco alebo zatelefonujte na číslo 1 800 690 2894, kde získate informácie o najbližšom obchodnom zástupcovi.



*Všetky písomné a obrazové údaje uvedené v tomto dokumente predstavujú najnovšie informácie o produktoch dostupné v čase publikácie. Spoločnosť Graco si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.*

Preklad pôvodného návodu. This manual contains Slovak. MM 3A9095

**Sídlo spoločnosti Graco:** Minneapolis

**Medzinárodné pobočky:** Belgicko, Čína, Japonsko, Kórea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Autorské práva 2023, Graco Inc.**

**Všetky výrobné lokality spoločnosti Graco sú registrované podľa normy ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revidované vydanie D, apríl 2024